

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Bulev. Regele Ferdinand 4/2A

(József főherceg-ut.)

Sürgőnyvclm: Közlöny. Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

151

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐRIZETÉS:

HELYBEN ÉS VIDEKEN:

Éves díj — — — 1080 Lei

Fél évre — — — 540 Lei

Negyed évre — — — 270 Lei

Havonta — — — 90 Lei

Hirdetések díjazás szerint.

Külföldi elvétel ára — 5 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestiben 50 banival több.

Egy revolverdörrenés

Ma hajnali négy óra felé, amikor a fekete éj homályos szürkületbe emyhült a város felett, az előkelő Bolus-palota egyik finom izléssel berendezett hálszobájában egy fiatal, pompás testű, vidám asszony fejére húzta a paplant, a homlokához illesztett egy parányi browningot és megnyomta a ravaszt. A kis játékszernek látszó fegyver dörrent és a szép fiatal asszony halálra sebzetten hördült fel a véres párnán. Jöttek doktorok és professzorok, emberek, kik segíteni akartak, de hiába volt minden, nem szólt többet, csak kinódott még pár órát szétroncsolt fejével és aztán szépen elhallgatott. Végleg. Örökre.

Az a fojtott revolverdörrenés, ami ma kioltott egy kedves és szép életet, nemcsak egy asszonynak a tragédiája. Ez a revolverdörrenés több. Ez kegyetlen reflektor, ami bevilágít a mai nő konfuzus, összekuszált, furcsa, érthetetlen életébe, a mai asszony állandó drámájába. Mert hiszen a Ma társaságbeli asszonya, igazán csekély eltérésekkel olyan, mint aki ma hajnalban — kitudja miért és hogyan? — de valószínűleg egy aránylag könnyed gesztussal, mint valami nem kifogástalanul égő cigarettát, elhajította magát az életet. Mert a Ma társaságának asszonya tény leg nem sokkal több, mint egy kis tánc, egy kis bridge, vagy nagyon sok rómi, tenisz, evezés, sok stimuláció a tartalmatlanság csüggesztő sivársága ellen. Az már igazán csak idegrendszer és hajlékonyság dolga, hogy nem dörren el több revolver naponta, vagy hetenként. Az ok mindig ugyanaz: meghasonlás az élettel, amely elviselhetetlenül nehezedik rá a fel nem készültre. Mert készültségéből senki sem áll szemben a mostani kor vágató tempójával, mint a mai szép uri asszony, aki egy elmúlt idő ideológiájával pepecsel és azt hiszi, ha sportol, kártyázik és másként férfiaszkodik — divatból — már hozzáilleszkedett az új élethez. A mai asszony nincs sehoh. Egy kicsit otthagya a multat, egy kicsit belépett a jelenbe, nem találja helyét szégyen sehogy és sehoh sem. Nevelése nevetésesen naiv, hisz arra a korra készítették elő, amely közben kiszervezett.

Egy kicsit elhagyta a multat. El, mert ma már nem az a családban, aki volt és nem az a család, amint azt neki tanították. Nincs már meg benne az a legendává szépült szeretet, önzetlenség, odaadás, ami régen oly erőssé kovácsolta össze a familiáris köteléket. Kényelmetlen. Teher. Nyűg. És a javarésze nem tudja: miért. Vagy ha tudja is... Tehetetlenül áll, mert ő erre készült és nem másra. És még erre is rosszul.

Belépett egy kicsit a jelenbe... de itt nem lehet tévovázni, itt nincs ciróka-maróka, itt vágatás van, öklök és küzdelem. Csoda-e, ha a legtöbb visszadöbben és elkecseregetten nézi a néhányat, aki keresztül verekszi magát valahogy.

És mi marad hátra? Elégni lassan, mint a gyertyaszál, vagy pedig... Volna ugyan még egy harmadik eset is. Revízió alá venni mindent és elkezdeni az egészet újra előről és egészen másképp. De, — istenem — melyik mai urasszonynak van ehhez idege, energiája. Inkább egy revolvergolyó...

Macdonald alakít kormányt.

Baldwin elhatározta lemondását. — Megdőlt az antiszociálista polgári front terve. — Chamberlaint kívánják a konzervatív párt élére.

A liberális párt balszárnya Macdonaldhoz csatlakozik.

(London, június 3.) Abban az esetben ha Mac Donaldot bízzák meg a kormányalakítással, kabinetje a hírek szerint a következők részvételével alakulna meg: külügyminiszter Henderson, pénzügyminiszter Snowden, belügyminiszter Clynes, tengerészetügyi miniszter Wedgwood, hadügyminiszter Huggalton, jégügyi miniszter, Thompson, kereskedelemügyi miniszter Graham, földművelésügyi miniszter Buxton, közoktatásügyi miniszter Trevaillen.

A Daily Telegraph mai számában Mac Donald felszólította Baldwint, hogy azonnal mondjon le, mert csak a munkáspárti kormány képzelhető el. A lakosság nem új választást követel, hanem a konzervatívok lemondását a kormányzásról.

Hírek szerint Lloyd George megkísérli a konzervatívokkal való megegyezést és ez esetben Baldwin maradna kormányon.

A berlini Montagspost londoni jelentése szerint a konzervatívpart kebelében ellentétek keletkeztek. Az elégedetlenek megállapítják, hogy a választások kedvezőtlen eredményét meg lehetett volna előzni és ebben a vezetőség a hibás. A párt kebelében keletkezett mozgalom Chamberlaint akarja Baldwin helyére pártvezérül állítani. Churchill és Birkenhear követelik, hogy azonnal válósítsák meg a liberálisokkal a polgári blokkot. A blokknak az lenne a feladata, hogy a szociáldemokrata kormány működését ellenőrizze, hogy a szociálisták legjeljebb igazgassanak, de ne kormányozzanak.

Ebből a blokkból kialakulhat a polgári front a szociálisták ellen és az új választások idejére, mint antiszociálista nemzet párt vehet részt a küzdelemben.

Esti jelentésünk szerint Baldwin még mindig nem döntött afelett, hogy lemondjon-e, vagy sem. Mac Donald nagyban készülődik a kormány átvételére és leánya, Izabella már hozzákezdett a csomagokáshoz, hogy átköltözhessenek a miniszterelnöki palotába.

Londonból jelentik: A Times második vezércikke szerint Chamberlain Madridban a román-magyar optánsper előadója lesz. Anglia hozzá akar járulni az európai nyugalom fejlesztéséhez és fenntartásához és ezért Chamberlain szorosban bekapcsolódik a ki-sebbségi kérdések intézésébe.

A késő esti londoni jelentések szerint Baldwin miniszterelnök beható tanácskozást folytatott pártjának vezető egyéniségeivel és hosszas tanácskozás után elhatározta, hogy benyújtja lemondását.

Késő éjszaka jelentik Londonból, hogy a politikai helyzet teljesen tisztázódott. Mindhárom párt megtalálta a maga vezérgondolatát és ezzel kialakult a politikai szituáció.

A liberális párt elejtette a polgári blokk megalakításának gondolatát, Baldwin visszalépett a kormányalakítás tervétől és így Mac Donald kormányalakításának mi sem áll utjában.

Lloyd George nem akarja megakadályozni a munkáskormány megalakulását, mert az a véleménye hogy az ország lakosságának többsége a munkáspárt mellett nyilatkozott meg. Egy veszély fenyegeti azonban Lloyd George-t, az hogy a liberális pártban szakadás áll be. Attól lehet tartani, hogy

a konzervatív párttal való együttműködés esetén a liberális párt baloldali frakciója a munkáspárthoz csatlakozik, amelyet így többséghez juttatna.

Lloyd George kijelentette, hogy nem gördit akadályt a munkáspárti kormány elé, csupán azt köti ki, hogy a kormánynak tartózkodnia kell minden kommunista agitációtól és hogy szigorúan betartsa a párt szociális programját.

Mértékletességi nap Aradon

Miniszteri rendeletre propaganda-napot rendeztek vasárnap az egész ország területén az alkoholfogyasztás ellen.

(Arad, június 3.) A napokban egészségügyi miniszteri rendelet érkezett Aradváros főorvosi hivatalához. A rendelet közölte, hogy a kormány napirendre tűzte a szeszitalok túlságos élvezése elleni küzdelem megkezdését és ezzel kapcsolatosan szükségesnek tartja, hogy elsősorban egészségügyi szempontból, másodsorban pedig államjövődélem szempontjából letárgyalják ezt a kérdést. Az egészségügyi miniszterium, amely elő akarja készíteni az ország lakosságát a szeszitalokról szóló új törvényről, amelyet most szövegeznek meg, mértékletességi napot rendelt el az ország területén. Június első vasárnapján az egész országban propaganda-napot kellett rendezni, amely az alkohol mértékletes élvezését propagálja. Szombaton Gáiban és Ségában dr. Pop gáji hatósági orvos tartott propaganda-előadást, vasárnap pedig dr. Cucu Vazul városi főorvos a belváros lakossága részére az Apollo és Uránia mozikban beszélt az alkohol romboló hatásáról. Vasárnap délben, a matiné kezdete előtt az Apollo mozgósínházban, este 9 órakor pedig az Urániában folyt le nagy érdeklődés mellett az előadás, amelyet vetített képek egész sorozata kísért.

Cucu Vazul dr. főorvos kifejtette, hogy nem a teljes absztinenciát propagálja, csupán a mértékletességet és azt akarja, hogy a közönség a higkevesebb szesztartalmú italokat fogyassza. Ismertette a Mértékletességi Nap jelentőségét, beszámolt arról, hogy Svédországban hasonló mozgalom folyik, majd 42 vetített képet mutatott be a nagymértékben élvezett alkohol romboló hatásáról. A közönség nagy érdeklődéssel hallgatta a tanulságos előadást. A napokban a harmadik kerület lakossága részére, az utána következő napokban pedig a következő kerület részére tartanak propaganda-előadást.

Parcz Béla képviselői beszámolója Pécskán

Arad képviselője egyéni véleménynek mondja Jakabffy Elemér dr.-nak a Maniu-kormány közeli bukásáról tett kijelentését. — Impozáns gyűlés keretében megválasztották a pécskai Magyar Párt új vezetőségét.

(Az Aradi Közlöny pécskai tudósítója jelenti.) A magyar párt vasárnap délelőtt Pécskán impozáns nagygyűlést tartott, amelyen a magyar választók nagy számban jelentek meg. A központ képviselőitében dr. Parcz Béla képviselő, Berczy Lajos főtitkár, Purgly László, dr. Vadász Armand és Boros Károly titkár vettek részt. A gyűlést dr. Lelik István a pécskai tagozat elnöke nyitotta meg, utána dr. Parcz Béla képviselő mondotta el nagy érdeklődéssel várt beszámolóját. Beszédében foglalkozott dr. Jakabffy Elemér központi elnöknek a párt intéző-bizottsági ülésén tett kijelentéseivel, amelyben a Maniu-kormány közeli bukását helyezte kitérésbe.

Jakabffy kijelentését egyéni véleménynek minősíti, mert nem hiszi, hogy egy választással járó igazságért a liberálisok vállalják a felelősséget.

A Maniu-kormányt az buktatná meg, ha nem váltana be azokat az ígéreket, melyeket a kormányra jutása előtt tett. A nemzeti-pártpárt az adók csökkentését ígerte és első ténykedése az volt, hogy az adókat felemelte, mert az állam büdzséje az addigi rossz gazdasági viszonyok folytán nagy deficitet mutatott. Részletesen foglalkozott azután a gazdasági helyzettel és megállapította, hogy az új kormány uralkomra jutása óta a helyzet csak rosszabbodott. Amikor a kormány átvette az uralmat, hadat üzent a panamáknak és még sem elég erős ahhoz, hogy szét tudjon útni közöttük. Rámutatott arra a szomorú tényre, hogy a földreform körül is súlyos igazságtalanságok történtek. Beszéd a kulturális elnyo-

másról és az érettségi törvény káros hatásáról, majd beszéde végén a szervezkedés szükségességére mutatott rá és további kitartásra buzdította a kisebbségi sorsban élő magyarságot.

Purgly László volt a következő szónok, ki részletesen foglalkozott dr. Parcz képviselő beszámolójával, majd a gazdasági válság okaira mutatott rá, hivatkozva Madgearu miniszternek az Aradi Közlönyben már ismertett kijelentésére: „Románia pénzügyi tönk szélén áll.” Rámutatott arra, hogy a gazdasági összetartásban rejlik az erő és fölhívta a magyar gazdákat, hogy érdekeiknek hathatós megvédésére, tömörüljenek a Magyar Pártba.

Dr. Vadász Armand hatásos beszédében felhívta a magyarságot, hogy valamennyien lépjenek be a Magyar Pártba, mert ez az egyetlen lehetősége az eredményes és céltudatos munkának.

Az elhangzott beszédek után megválasztották a tagozat új vezetőségét: *Diszelnök: Lengyel István* esperes, *elnök: dr. Lelik István* ügyvéd, *társelnökök: Porsos Gyula* bankigazgató, *Gál Pál* földbírtokos, *dr. Gyulai Pál* orvos, *Harsányi István* földbírtokos, *Reiner Adolf* bankigazgató, *Slett Géza* gyógyszerész, *Nagy Pál* mikláci földbírtokos, *ügyvezető elnök: Karácsonyi Géza* banktisztviselő, *titkár: ifj. Harsányi Márton* tisztviselő lettek.

A gyűlés után társasbéd volt, amelyen *Oldh Vendel* plébános, dr. Parcz Béla képviselő, dr. Vadász Armand és *Karácsonyi Géza* mondottak beszédet.

Jogerős ítélet a pofozkodó diplomaták ügyében

Bibescu hercegnek az ítélet szerint nem jár a megtélt egy lej kártérítés sem

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának telefonjelentése.) Ma este döntött a Legfelsőbb Semmitőszék a Stoica-Bibescu-féle ügyében. Mint ismeretes, Stoica diplomata tetteleg bántalmazta Bibescu herceg, volt washingtoni követet, amiért a bíróság 200 lej pénzbüntetésre ítélte. Felelősség folytán az ügy a tábla elé került, ahol a büntetés összegét 3000 leire emelték

fel. Mindkét fórum egy lej kártérítést ítél meg a hercegnek.

Ma tárgyalta le az ügyet a Legfelsőbb Semmitőszék, amely előtt Stoica személyesen adta elő védekezését. A legfelsőbb bíróság megváltoztatta az ítéletet és 500 lej pénzbüntetéssel sújtotta Stoicát, kimondva, hogy a herceget nem illet meg semmilyen anyagi kártérítés.

Egyezkedési tárgyalások Galló és a biztosítótársaság között

A vizsgálóbíró előtt a tanúk szenzációs vallomásokat tettek a gyújtogatással vádolt pankotai nagykereskedő ügyében. — Súlyos vádak a biztosítótársaság ellen.

(Arad, június 3.) Galló János pankotai nagykereskedő bűnügyében tovább folyik a vizsgálat. Ma ismét több tanút hallgattak ki Antonini vizsgálóbíró, kik együttesen a megvádolt nagykereskedő mellett vallottak.

Petrovics Milán, Galló volt könyvelője elmondotta, hogy pozitív tudomása van arról, hogy a raktárban nem volt semmi robbanó áru.

A tűz napján délután 4 órakor Galló elutazott Temesvárra. Galló elutazása után még fennmaradt a raktárban a kocsis és két inas.

Ezen körülmények között

kizárták tartja, hogy a gyújtogatást Galló követte volna el.

Drenceanu Demeter községi rendőr elmondotta vallomásában, hogy abban az időben 25 tüzeset volt a községben, de egy esetben sem állapították meg, hogy ki volt a gyújtogató.

Stank József és Csernát Sándor pankotai lakosok azt bizonyították, hogy az új koronatanu,

Ciutariu Filip kocsis kijelentette, hogy csak abban az esetben hallgat, ha Galló 100.000 lejt fizet neki.

Stankot és Csernátot ezután szembesítették Ciutariuval.

Június 19-én ebben az érdekes bűnügyben több tanúk hallgatásuk lesznek és a vizsgál-

latnak szenzációs fejleményvel várhatók.

Dr. Sarbu Gheorghe és dr. Hoffmann Lajos, Galló ügyvédjei, Szalay József pankotai és Tsch Gusztáv aradi lakosok kihallgatását kérték, akik

bizonyítanl fogják, hogy a biztosítók 100.000 lejt ajánlottak a koronatanunak, Ciutariunak, ha Galló ellen vall.

Ezeknek a tanúknak is elrendelte a kihallgatását Antonini vizsgálóbíró.

Ezzel egyidejűleg már

megindulnak az egyezkedési tárgyalások a biztosítók és Galló között,

a helyzetet azonban megnehezíti az a tény, hogy a biztosítók nem viszontbiztosították az ötmillió biztositást és ennek az összegnek a kifizetése nagy nehézségekbe ütközik.

— **Ileana hercegnő clujli látogatása.** Clujról jelentik: Ileana hercegnő — mint már jelentettük — Kolozsvárral kezdte meg erdélyi körútját. Dr. Hatiegan Gyula orvos-professzor vendége volt clujli tartózkodása alatt a hercegnő, aki vasárnap délelőtt meglátogatta a nevével elnevezett leánygimnáziumot, majd Felekre rándult ki, délután pedig felolvasást tartott az Operában, ezután pedig résztvett a cserkészek eskütételénél. Vasárnap este a Cercul Militar bankettet rendezett a hercegnő tiszteletére, aki ma délelőtt Sármasra utazott, az ottani földgazdák mezejének mezejére.

Arczbőrkiütések

A Kadum-kenőcs a bőr minden irritációját vagy daganatát enyhíti és gyógyítja és rendes álmot biztosít azoknak, akik évek óta bőrbajban szenvednek. Sok szenvedést kikerülünk, ha idejében használjuk a Kadum-kenőcsöt ekzéma, bőrképzések, viszketés, zúzó sebek, himlő, orbáncz, var, furunkulózis ellen.

Szana holtteste elindult Európába.

Tizennegyedikén temetik Temesváron az elhunyt bankvezért.

Temesvárról jelentik: Megirtuk, a Csikágóban elhalálozott Szana Zsigmond holttestét bebalzsamozták, hogy Itthon lehessen eltemetni. A családhoz érkezett csikágói jelentés szerint a bebalzsamozás megtörtént és a holttestet elküldték Newyorkba, ahol tegnapelőtt szombaton, június hó elsején hajóra tették. Szana Zsigmond holttestét a Deutschland nevű gőzös szállítja Európába és newyorki távirat szerint, június hó 11-ikén érkezik meg Hamburgba.

A család megbízásából és az Intézet részéről Hammer igazgató utazik Hamburgba, hogy a holttest átvételéről és vasuton történő gyors hazaszállításáról gondoskodjék. Minden valószínűség szerint tehát már június 14-ikén Itthon lesz az oly tragikus körülmények között elhunyt Szana Zsigmond holtteste és ezek szerint vagy tizennegyedikén, vagy tizenhatodikán megy végbe az eltemetése.

Szana Zsigmond holttestét a Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság földszinti nagy márványtermében ravatalozák fel és onnan viszik ki a belvárosi izraelita sírkertbe, ahol a család már kriptáról gondoskodott. A kripta művészi kivitelét Kisfaludy-Strobl Alajos, a világhírű budapesti szobrászművészre bízzák.

Csak a bűnügyi eljárás befejezésével lesz döntés a Kaufman-ügyben.

Az interimár-bizottság nem akar elébe venni a bírói ítéletnek.

(Arad, június 3.) Hónapokkal ezelőtt — mint annakidején az Aradi Közlöny megírta — Kaufman Kamil, a volt interimár-bizottság határozata folytán elbocsátott gépüzemigazgató, kérvényt nyújtott be a város vezetőségéhez, ügyének revízióját kérve, azzal az indokolással, hogy elbocsátása politikai hajszá következménye volt. Az interimár-bizottság Lulai Cornel dr. elnök, Velcsow Géza dr., Raicu Aurel dr., Bakonyi Kálmán és Antonescu Virgilből álló albizottságot delegált a revízió megejtésére. Heteken át folyt a vizsgálat, kihallgatások egész sorozata zajlott le, míg végre befejeződött Kaufman ügyének revíziója. Az albizottság döntése zárt ajtó mögött történt meg és Lulai dr. a hozzáfordulóknak csupán annyit jelentett ki, hogy a döntés csak akkor kerülhet nyilvánosságra, amikor az elbírálás céljából az interimár-bizottság elé kerül. A döntés körül nagyarányú kombinálás indult meg, a legkülönbözőbb verziók kerültek szárnyra, míg az Aradi Közlöny beavatott forrásból eredő információ alapján meg nem írta, hogy a bizottság arra az álláspontra helyezkedett, hogy a bűnügyi eljárás befejeztéig nem hoz döntést Kaufman ügyében.

A Kaufman-ügy hosszas huza-vona után ma került az interimár-bizottság elé. Lulai Cornel dr. elnök röviden referált arról, hogy a revíziós bizottság azt találta leghelvetesebbnek, ha a város nem vág elebe a bűnügyi eljárás eredményének és addig nem hoz érdemleges döntést, míg a büntető eljárás le nem folyik. A bizottság ezért javaslatba hozta, hogy a város ne zárja még le a Kaufman-ügyet és ha a büntető eljárás során a volt gépüzemigazgatót rehabilitálják, a város akkor vizsgálja csak meg, van-e helye külön fegyelmi eljárásnak. Az interimár-bizottság vita nélkül fogadta el a kiküldött albizottság jelentését és javaslatát, majd kimondotta, hogy szeptember 1-ig Kaufman Kamil használhatja a városi házgyárban lévő lakását.

Agyonlőtte magát egy aradi uriaszony.

Guttman Oszkárné, az aradi uritársaságok kedvence, egy kitünő hangulatu nap után föbe-
lőtte magát és ma délelőtt a szanatóriumban meghalt. — A város társadalmá értetlenül áll
a tragédia előtt. — Guttman Cica késő éjszakáig táncolt az Ujságitróklubban.

Örökké rejtély marad a szép fiatalasszony öngyilkosságának oka.

(Arad, június 7.) Ma délelőtt megrendítő és bizonyos vonatkozásaiban érthetetlen tragédia híre döbbsentette meg Arad egész társadalmát. Reggel, hajnali négy óra után, önkézzel vetett véget fiatal életének Guttman Oszkárné Tausz Elza, Arad előkelő társaságainak általánosan ismert és kedvelt tagja. Az öngyilkosság részleteiről a következőket jelenti az Aradi Közlöny munkatársa:

Véres éjszaka a Bohus-palotában.

Hajnali fél 5 óra felé egy izgatott nő szaladt le a Bohus-palota III. emeletéről és sietve kérte a házmestertől a kapu kinyitását. Az izgatott nő Guttman Oszkárné kisleányának nevelőnője volt és néhány perc múlva kocsi-val s az őrszemes rendőrrel tért vissza, nem sokára pedig a mentőkocsi állt meg a ház előtt. A mentőkocsit már dr. Roth Marcell egyetemi magántanár utasítására hívták ki, aki elsőnek jelent meg a szomorú tragédia színhelyén: Guttman Oszkárné hálószobájában, ahol talán egy félórával azelőtt a 29 éves Guttman Oszkárné 6.35 cm-es kölcsonkapott Browning-jával halántékán lökte magát.

A lövés nem okozott azonnali halált, de nyomokban meg lehetett állapítani, hogy műtét sem segíthet már a szerencsétlen fiatal asszonynon. Az elsőnek értesített dr. Roth Marcell mégis úgy intézkedett, hogy az öngyilkos uriaszonyt a Terápia-szanatóriumba szállították, ahol

délelőtt háromnegyed tíz órakor anélkül, hogy egy pillanatra magához tért volna, meghalt.

A golyó nem hagyta el a koponyát. A jobb halántékán hatolt be, fáradtan jutott el az agyig, ott elfordult és a nyakszirtesontközéptájékán megállapodott. A megdöbbsentő öngyilkosságról, annak ellenére, hogy hajnalban rendőr jelent meg a házban, csak a délelőtti órákban értesült a rendőrség a család megbizottja dr. Székely Lajos ügyvéd útján és tizenkét órakor Iancu Traian bűnügyi osztály főnökből, dr. Luszt Ferenc hatósági orvosból, Adamovici komiszárból és Mihailovits Milos bűnügyi osztályi titkárból álló bizottság szállt ki Guttman Oszkárné lakására, ahol nyomban megkezdtek a kihallgatásokat az öngyilkosság lefolyásának hozzávetőleges rekonstrukciójára és az előzményekre vonatkozólag.

Guttman Oszkárné éjjel tizenkét óra után néhány perccel hagyta el az aradi Ujságitróklubot férje társaságában, ahol egészen a jelzett időig a legjobb hangulatban rögzített és táncolt. Guttman Oszkárné hazakísérte a feleségét, majd körülbelül fél egy óra tájban csöngetett a házmesternek, akinek kijelentette, hogy azért nem megy ki a saját kulcsával, mert elutazik és nem akarja magával vinni a kulcsot. Ezután Guttman Oszkárné kiment az állomásra és megváltotta jegyét Dévára, ahová üzleti ügyei szolgáltatták. Egy óra után azonban kiderült, hogy a Budapest felől jövő gyors, amellyel Dévára utazott volna, nagy késéssel fog befutni, sőt később az a hír terjedt el, hogy a gyors csak a hajnali órákban indulhat ki Aradról. Ezért Guttman körülbelül két óra tájban elhatározta, hogy elhalasztja utját, érvényesítette más időpontra jegyét és hazament. A házmester engedte be ismét. Fölment lakásába, azonban nem akart bemenni a hálószobába, nehogy feleségét fölébressze, vagy megijessze visszatéréssel és a szomszéd, szobában levő pamlagra fekiüdt le.

Megadták a temetési engedélyt.

Négy óra után néhány perccel arra riadt föl, hogy hálószobájukból különös hangokat, hörgést hall. Rémulten nyitott be és

a paplan alatt, a párnák közé befurva ott találta feleségét eszméletlen állapotban, halántékából vékony csikban lassan folydogált a vére a fehér párnára.

Nyomban szökött a nevelőnőnek, aki lesietett ko-

csiért s értesítette dr. Roth Marcell tanárt. A professzor már nem segíthetett.

A rendőri bizottság ezután a Terápia-szanatóriumba ment, ahol dr. Luszt Ferenc készítette el jelentését Guttman Oszkárné öngyilkosságáról.

Minden kétséget kizáróan pontosan megállapítható, hogy öngyilkosság történt. A golyó menete ugyan nagy, tehát nem a bőrre rászoritva történt a lövés, de a pörkölés megállapítható.

Igy gyilkosság eshetősége kizárt és az sem szólhat amellett, hogy a golyó egészen fáradtan, mintha nem egészen közvetlen közéletől történt volna a lövés, érkezett a nyakszirtsontig.

Bennjártunk a színhelyen. Az egyik ágy volt vetve, mert Guttman el akart utazni. Ebben töltötte utolsó óráit Guttmané. Az ágyban az ágy nemű befelé erő része véres. Az öngyilkos a paplan és a párnák alá furta magát, hogy a döbbenést senki sem hallja és valóban a férje vallomása szerint csak a hörgésre ébredt, a csattanást nem hallotta.

A jegyzőkönyvek felvétele után a család eljárt az ügyészségnél a temetési és a boncolás mellőzésének engedélye ügyében. Niculescu főügyész azonban előbb az eljárás megindítását kérte a rendőrségtől, mert sem az ügyészséget, sem a rendőrséget nem értesítették az öngyilkosságról és a rendőrség jóval előbb csak magánértesülés alapján szerzett csak tudomást a Bohus-palota véres éjszakájáról. Így az ügy teljes kivizsgálását és a rendőrség véleményezését kérte s a rendőrség, valamint dr. Luszt Ferenc pótvéleményezték is az ügyet, amelynek eredményeképpen az este sikerült is akadálytalanul megszerezni az eltemetetés engedélyt és eitekintenek a boncolástól.

Guttman Oszkárné egy jóhangulatu, kedélyes nap után indult el a halálba. A délelőt-

Mi történt az utolsó éjszakán?

Guttman Oszkárné öngyilkossága ugyszólván percek alatt terjedt el a városban és magától érthetően általános megdöbbenést keltett. Az első órákban mindenki teljesen érthetetlennek találta a borzalmas tragédiát és bár később a legkülönbözőbb kombinációk keltek szárnyra, most éjjel is, midőn ezeket a sorokat írjuk,

az a helyzet, hogy teljesen megnyugtató választ arra nézve, hogy mi kényszerítette az életvidámnak látszó fiatal asszonyt végzetes tetteire, senki sem tud adni.

Valószínűnek látszik, hogy erre a kérdésre annak a három és fél—négy órának története tudna felelni, amely a Guttman-házaspár hazatérése és az öngyilkosság megtörténte közt eltelt.

Ebből az időből másfél órát Guttmané férje nélkül töltött el, két órát pedig úgy, hogy férje a másik szobában aludt. Ennek a négy órának a pontos és hiteles történetét azonban alighanem csak Guttman Oszkárné tudná elmondani. Ő pedig halott.

— Az egészen kétségtelen — legalább is így mondják, — hogy Guttmané, az aradi uritársaságok kedvelt és szeretett „Cica”-ja, most ezekben a napokban mindennel inkább foglalkozott, mint az öngyilkosság gondolatával.

Pénteken egy pár új cipőt rendelt magának, mára egyik barátjával, dr. Falus Lajosnéval abban állapodott meg, hogy találkozni egy gyűlésen, tegnap pedig a tennispályán örömmel üjságotla Fülöpp Bélánénak, a kiváló tenniszbajnoknőnek:

— Na, holnap elutazik az uram, mind a ketten szalmák leszünk és akkor mindennap elmegyünk a klubba bridgezni.

Szombaton apjánál, dr. Tausz Henrik lippai orvosnál volt látogatóban Guttman Oszkárné és hazafeléjövét találkozott Barna

10 millió Leit

nyerhet a 21. csehszl. osztály-sorsjáték egyetlen sorsjeggyével.

87.500 nyeremény = 218 millió Leit

kerül kifizetésre minden levonás nélkül.

Garantálva a csehszl. államtól!

Megrendelő levél.

(Zárt borítékban beküldeni!)

Uránia Bank

NOVE ZAMKY, C. S. R.

Megrendelek az I. oszt. húzáshoz:

.....¹/₁ sorsjegyet á 80 Kc. = 400.— Lej.

.....¹/₂ sorsjegyet á 40 Kc. = 200.— Lej.

.....¹/₄ sorsjegyet á 20 Kc. = 100.— Lej.

A sorsjegyek fele mindenára nyer!

Kényelmes fizetési módokat a sorsjegyek vétele után

Kérek hivatalos játéktervet! 2617

Pontos és olvasható cím közlendő!

Név: _____

Lakhely: _____

Utolsó posta: _____

töt a Hellas-pályán töltötte, ahol Tancos Arnold mérnökkel, dr. Fülöpp Bélával, az Erdélyi Hitelbank főtisztviselőjével s Adler Tibor nagykereskedővel tenniszezett, délután Hegyi György nagykereskedővel résztvett egy bridge-partin, este pedig közeli rokonánál, Mairovitz Mártonnál volt látogatóban. Kilenc óra tájban érkezett meg az Ujságitróklubba és éjfél után negyed egykor ment haza lakásába, hálószobájába, ahol aztán nyugtalanul elkövette szörnyű tettet.

Istvánnéval, az ismert aradi táncitanárnővel, akivel együtt tánciskolájuk volt Aradon. Guttmané ezeket mondotta barátjének:

— Még sohasem voltam oly boldog és elégedett, mint mostanában. Mihelyt egy esős nap lesz, feljövök hozzád és megbeszéljük, hogy miképp csináljuk a jövő szezont. Le kell alkudni a teremből és az adót is le kellene préselni egy kicsit.

Mindez nem mutat arra, hogy a fiatal uriaszony mostanában ilyen sötét gondolatokkal foglalkozott volna. A klubban utólag Barna Istvánnal táncolt. Őt meginvitálta magához, hogy új figurákat tanuljanak be.

Az a feltevés, mintha anyagi gondok adták volna a szerencsétlen véget ért uriaszony kezébe a haláltokozó revolvert, a család barátainak véleménye szerint semmiképpen sem állja meg a helyét. Guttman Oszkárné, aki jelenleg a pancotai hajlított fabutorgyár aradi vezérképviselője, igen szép jövedelemmel rendelkezik, úgy, hogy felesége és kisleánya kifogástalan jómódban élhetett. Komplikálja a dolgot, hogy Guttmané nagyon szerette gyermekét és az is érthetetlen, hogy tőle csak úgy ily hirtelen el tudott szakadni.

Harmadszor hívta a halált Guttmané.

Akik közelebről ismerik, azt mondják, hogy rapszódikus gondolkodásu, temperamentumu és idegzetü asszony volt. Ezt bizonyítja az is, hogy Guttmané

már két ízben követett el öngyilkossági kísérletet.

Először Lippán, leánykorában, vagy tiz évvel ezelőtt, aztán itt Aradon, egy estélyen, Mairovitz Mártonéknál. Ennek két éve múlt. Mindkét alkalommal megmérgezte magát, de mindkét alkalommal megmentették. Úgy beszélük hogy

a télen gyakran foglalkozott azzal a gon-

dolattal, hogy üngyilkos lesz. Állítólag ekkor szerezte be a revolvert is, amivel véget vetett életének. A fegyvert, hír szerint, egyik legjobb barátjától kapta. Akkortájt valami viszonzatlan vonzalomról is vélt tudni a fáma és ennek hatása alatt mondotta több ízben bizalmas barátainak:

— Meglátjátok, az lesz a vége. Egy revolver, meg egy golyó. A revolverem már meg is van.

A barátok persze ezt amolyan exaltált profécianak vették, aminthogy az is volt, hisz ilyen kijelentéseket gyakran tett a túlérzékeny idegrendszerű asszony. Ez a túlérzékeny idegrendszer, amelyet fájdalmas örök-

ségkép kapott — amint mondják — jelentékeny szerepet játszott a drámában. Mert vannak sokan, akik azt tartják, hogy

Guttimanné pillanatnyi elmezavarában követte el véres tettét.

Persze, mindez, amit leírtunk, merő kombináció és találgatás, amik közszájon forgó verziókból kerülnek ki. Lehet, hogy egynémelyik közel jár az igazsághoz, de a rejtélyt egyelőre nem oldja meg egyik sem. Egy sor írás sem maradt utána, egy szót sem szót, amely bevilágítana a misztikumba, ami a tetet körülveszi. Ez is egy eset, úgy látszik, amikor a hírlapírónak ezt a kitéletet kell használnia: „Tették oka ismeretlen.”

Leszállítják a kisebbségi színházak vigalmi adóját.

Törvénytervezet készül, amely az eddigi 26 százalékos adót 13-ra csökkenti. — Az új adók állítólag a jövő idényben lépnek érvénybe.

Vlad Aurél nyilatkozata az Aradi Közlönynek.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A mai fővárosi lapok jelentik, hogy a székely- és magyar kisebbségi minisztérium enyhíteni szándékszik a vigalmi adókat. Eddig is már számtalan ilyen ígért hangzott el, azonban ezek mind csak ígéretek maradtak és most is tartani lehet attól, hogy hasonló sorsra jut a vigalmi adó ügye. Most már nem tudunk hinni mindaddig, amíg a törvénytervezet nem kerül a parlament asztalára, pedig kulturális szempontból igen fontos volna, hogy tényleg leszállítsák ezt az elviselhetetlenül magas vigalmi adót, ami alapjában támadja meg különösen a magyar színészetet. A bucuresti-i lapok ezzel a kérdéssel kapcsolatban legújabbban a következőket jelentik:

A székely- és magyar kisebbségi minisztérium legközelebb törvényjavaslatot terjeszt a parlament elé, amelyben a kisebbségi színházak vigalmi adóját az eddigi huszonhat százalékról tizenhárom százalékra leszállítja. Az utolsó pillanatban éri ez az enyhítés

az erdélyi kisebbségi színházakat, amelyek már az elmerülés előtt állottak főleg a súlyos vigalmi adók miatt. Az új adók már a jövő idényben érvénybe lépnek.

Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítója különben beszélgetést folytatott dr. Vlad Aurél kultuszminiszterrel, aki a következőket jelentette ki:

— Ebben a kérdésben nálam volt gróf Bánffy Miklós és kijelentettem neki, hogy a magam részéről mindent elkövetek arra, hogy a kérés kedvező elintézését nyerjen. Az ügyet áttették a pénzügyminisztériumhoz, amelynek hatásköre alá tartozik és hamarosan végleges elintézését nyer az ügy. Valószínű hogy

ez év őszén még a parlament elé kerül az új törvény, amely enyhíteni fog a színházak helyzetén és lényegesen leszállítja a taksákat.

Egyelőre azonban konkrét intézkedés még nem történt.

PROF. BEN AROLY BEY

a világhírű Telepata tenyérvonat jós, Grafologus és Astrologus

ARADRA ÉRKEZETT

Akik jövőjükbe akarnak látni, vagy bármilyen problémájukban segítséget keresnek, forduljanak bizalommal Prof. Ben Aroly Bey-hez aki naponta d. e. 9-12-ig és d. u. 2-9 óra között fogad Arad, Strada Gh. Lazar (volt Simonyi-uca) 6. sz. alatt az Uránia mozával szemben.

Irodalom és művészet

Pataki Veronika gimnasztikai és mozgásművészeti bemutatója.

(Arad, június 3.) Vasárnap tartotta meg gimnasztikai és mozgásművészeti kurzusának bemutatóját Pataki Veronika és a fiatal tánc-tanárnőben a tánc egy egészen külön lényegét hangsúlyozó pedagógust ismert meg a színház meglátogató közönség, amely a legnagyobb elismeréssel adózott mindvégig a délután értékes perceiért.

Pataki Veronika egyénien, az új nyugati testkulturának megfelelően értelmezett pedagógiával nemcsak a tánc mozgásbeli szépségeinek kifejezésére törekszik, hanem a mozgás velejárójaként arra is, hogy a lélek harmonikus munkát végezzen a testtel és táncban, gimnasztikában történő mozdulatnak legyen kapcsolata lelki átéléssel is. Amellett, hogy Pataki Veronika táncpedagógiája kétségtelenül irányban mozog, a lőhelendi iskolája fellegében teljesen naturalisztikus és ennek üde frissessége hullámzik át növendékeinek minden lépésén.

Az érdekes iskola kitűnő növendékei minden számának a testtel és lélekkel egyaránt egyéniségre törekedő céltudatos munka volt a karakterisztikonja. Három és öt éves gyermekek Mensendieck-tornája vezette be a műsort Pataki Béláné kifogástalan irányítása mellett,

amelyben Krepl Hansi, Lócs Ákos, Del Medico Imre, Nefl Mausi, Rényi Pál, Salinszky Ervin, Schauer Sándor, Schillinger Tommy, Székely Zsuzsika, Valda Zsuzsika, Zsigmond Márta nagy igyekezettel dolgoztak és már itt megnyilvánult az egyéni hajlam. A hat-tíz éves leányok gimnasztikája komoly haladást tanusít, a fiúk dán rendszerű tornája pedig fegyvermezett munkát igazol, itt Lócs Rudi, Esslinger Laci, Zádor György, Reusz Miklós, Orbán Péter nevelt kell feljegyezni.

Érdekes és frappáns volt a ritmika és hallásképzés fejlesztésének a bemutatója. A zongoránál Pataki Veronika lit és tanítvánnyal: Gróf Évi, Kardos Marika, König Márta, Krepl Ági, Mayer Pípi, Schmidt Pickó, Székely Éva, Szigeti Lili, Zádor Gyuri, Zsigmond Olga finom zenei intelligenciáról tettek tanúbizonyságot. Majd Derecskey Juditka, Pényes Juditka, Haldsz Ági, Kardos Marika, König Márta, Krepl Ági, Márkus Kató, Müller Márta, Székely Ági, Trimbitioni Felice a zene és mozgásművészet iránti érdeklődést mutatták be. Berger Lulu, Esslinger Terike, Gróf Évi, Kádebbó Marianne, König Márta, Lusztig Anci, Mayer Pípi, Sándor Emmy, Sugár Ági, Székely Éva, Szigeti Lili, Zsigmond Olga pedig haladásuk öntudatában produkáltak szépet. Ezután nyolc haladó tanítvány: Goldzieher Hédi, Holländer Zsuzsi, Kormos Kató, Lebell Alice, Mellinger Marika, Reiner Sári, Szigeti Magda, Ungár Klári mozdulatát jellemezte

fejlett testtechnika s realizáció. Utána Haldsz Ági, Kardos Marika, Székely Ági, Trimbitioni Traian waltzere volt csupa életvidámság. Berger Lulu, Lusztig Anci, Sándor Emmy Chopin egy mazurkáját tolmácsolták sokat ígérő tehetségmegnyilvánulással.

A magánszámok során Trimbitioni Felice nagyszerűen képzett testi ügyességgel, szinte akrobatikus mutatványokkal szerepelt. Utána Kreisler: Schön-Rozmarin-ját Mellinger Marika érzékeltette. A fiatal urileány tanca finom, bájos, könnyed, természetes mozdulat, szépségében gazdag volt, mint a muzsika, a szép rozmarin. Festői kosztümje külön szenciaként hatott. Továbbképzés esetén egy nagy koreografiai tehetség indulna el Aradról. Goldzieher Hédi Schubert: Impromptu Andante-jében széles, ivelő mozdulataival, a zene mély átérzésével ragadta magával a közönséget.

A bemutatót a „Nappal és éjjel” című szimbolikus táncelőadás zárta be, amelynek poétikus hangulatát és felhangját a szereplők: Berger Lulu, Gróf Évi, Krepl Ági, Lusztig Anci, Mayer Pípi, Sándor Emmy, Schmidt Pickó, Szigeti Lili, Esslinger Terike, Goldzieher Hédi, Holländer Zsuzsi, Kormos Kató, Lebell Alice, Mellinger Marika, Reiner Sári, Szigeti Magda, Ungár Klári teljesen kifejezésre juttatták. Az egyéni koncepció és stílusos felépítés sikerét hatásonosan emelték Chmelovski Alfréd bécsi akadémiai festőművész dekoratív kosztümjei. Rényi Józsa precíz hozzáálléssel látta el a zongorakíséretet a bemutatón, amelyen a közönség sűrűn nyilvánította tetszését, sűrűn csattant fel a taps.

Ma a bécsi színtársulat első előadása. Ma kedden, június 4-én kezdi meg 2 napos vendégjátékát Kotányi igazgató vezetése alatt álló bécsi operettrevü-társulat a téli színházban. Első estére színpadra kerül a „Jetzt geht's los” című 3 felvonásos, 24 képből álló nagy látványos revü, amelynek keretében fellép a világhírű 12 Vienna Jackson Girls. Szerdán „Die Nacht der Nächte” című szintén 24 képből álló nagy revüt adják elő. A társulat tagjai Bécs legkiválóbb színészei. A főszerepekben fellépnek: Franzl Stofi, a Strausstheater, Pauli Plüger, a Stadttheater, Friedl Weisz, a Bürgertheater, Ida Mayen, a Komödienthaus, Hans Holli, a Stadttheater, Walter Swoboda, a Theater an der Wien, Hans Weisz, a Stadttheater, Karl Matuna, a Theater an der Wien, Willi Leter, a Kammerspiele, Eugen Walter, a Theater an der Wien tagjai. Direktorként Gustav Kotányi, a görög-lánccsokot Willi Fränzl, a Staatsoper tagja tanította be. A zongorát Jaro Reitinger karmester vezényli, rendező W. Swoboda. A nagyszerű zene, amely felöleli az utóbbi év legnagyobb slágereit, a görög több, mint 300 szenciaként, a fényes kiállítás és a kitűnő előadás a szezonvég kimagasló eseményévé emeli a bécsi operettrevü aradi vendégszerzését. A pénztár naponta 9-11-ig és 4-6-ig van nyitva.

Értesítés!

Megnyílt BUCUREȘTIBEN a látványos központjában

„HOTEL VENETIA”

Str. Piotor Grigorescu 12. szám (a Királyi palota mögött) 100 modern berendezésű szobával, központi fűtés, minden szobában hideg és meleg víz, lift, fürdő és telefon a t. vendégek rendelkezésére. Nagyon előnyös árak. Utazó urak a tarifából 25% rabatot élveznek.

Tisztelettel:

„VENETIA SZALLODA” vezetősége
Moisescu, tulajdonos.

MAROSPARTI MOZGO. Ma este 10-kor

A pokol katonái.

Mary Astorral és George Bankrofttal. FANAMET sláger-film.

Az új lakbértörvény három millióval terheli a várost.

A tisztviselők lakbérpótlékát a városnak kell fizetni. — Miniszteri rendelet szabályozza a fizetés mértékét.

(Arad, június 3.) Az interimár-bizottság mai ülésén a városi tisztviselők lakbérpótlékának kérdéséről tárgyalt. Berzovan János, a pénzügyi szolgálat főnöke ismertette a helyzetet és bejelentette, hogy a május 1-én életbelépett lakbértörvény kimondja, hogy azt a lakbértöbbletet, amelyet a városi tisztviselők fizetni kötelesek, a városnak kell viselnie.

Beszámolt arról, hogy ezzel kapcsolatosan miniszteri rendelet érkezett, amely kimondja, hogy a tisztviselők lakbérpótlékának emelkedése maximum havi 3000 lej lehet. A miniszteri rendelet nyomán, fizetési osztályok szerint, táblázatot készített az egyes tisztviselők lakbérpótlékáról. Eszerint a polgármester, a permanens-bizottság tagjai és a városi titkárok havi 3000 lej többletet kapnak, míg a töb-

bi tisztviselők, fizetési osztályok szerint 2400, 2000, 1600, 1200 és 1000 lej kapnak havonta, a városi agensek és gépirókisasszonyok pedig 500 lej. Ez összesen körülbelül három millió lej költség-többletet jelent évenként.

Miután a lakbértörvény úgy intézkedik, hogy a háztulajdonos, ha az illető tisztviselő nem fizeti a megállapított lakbértöbbletet, a várost perelheti követeléséért, az interimár-bizottság kimondta, hogy a többletet a tisztviselők csak abban az esetben kaphatják meg, ha a háztulajdonos által aláírt nyilatkozatot mutatnak be, amely szerint a háztulajdonos lemond a várossal szemben minden hasonló címen származó követeléséről. Hosszas vita után az interimár-bizottság elfogadta a pénzügyi szolgálat főnöke által benyújtott tablót.

Filke hat gyilkosságot vallott be ma.

A cigányharamia saját szeretőjére is terhelően vallott.

Kassáról jelentik: Ma folytatták az emberevő cigányok ügyében a főtárgyalást. A mai tárgyaláson ismét Filke Sándort hallgatták ki, aki hat gyilkosságot ismert be. Amikor a Kocsek-házaspár meggyilkolásának kérdésére került a sor, a cigány beismerte, hogy szeretője, Csémér Erzsébet jelen volt a gyilkosság végrehajtásánál.

Kihallgatása folyamán Filke Sándor rávallott a per egyik mellékvádlottjára, Hudák Józsepre és kijelentette, hogy Hudák részes több gyilkosság elkövetésében. Hudák tagadta ezt, azonban Filke a szembesítés alkalmával is fentartotta vallomását. A tárgyalás folyik.

Csak az olcsóbb cigaretták árát emelték

A Monopol bevétele 240 millióval csappant meg az utóbbi áremelés óta. — Rist bankár utasítására történt az árak ubóli emelése. — Mely cigarettafajták drágultak meg?

(Arad, június 3.) Bucuresti-i tudósítónk jelentése alapján egyedül az Aradi Közlöny adott hírt vasárnapi számában arról, hogy az RMS. vezetősége elhatározta a dohányárak emelését. Erre a hírré az aradi trafikokban hirtelen eltűntek a dohányneműk és csak a legnagyobb nehézséggel lehetett tegnap cigarettához jutni. Most azután a bucuresti-i lapok is megerősítik szombati telefonjelentésünket azzal a hozzáadással, hogy a monopol csak az olcsóbb cigaretták árát emeli fel, amelyek nem drágították meg a legutóbbi emelés alkalmával. A „Lupta” értesülése szerint az RMS. vezérigazgatósága elhatározta az olcsóbb dohány és cigaretta árának emelését. Ismeretes, hogy az év elején az RMS. a drágább dohány és cigarettaneműk árát jelentősen emelte, hogy bevételeit fokozhassa. Ennek ellenére

az első három hónapban az RMS. 230 millió lejjel kevesebbet inkasszált az elmúlt év első három hónapjának bevételeinél.

Mint hogy pedig az RMS. bevételei a kölcsön viszfizetésének fedezésére szolgálnak, az RMS. kénytelen volt ugylátszik Charles Rist utasítására az olcsóbb dohányneműk árát is emelni. Az emelés meglehetősen érzékeny és bizonyára nem fog sok szimpátiát szerezni a kormánynak a közvetlenül érintett szegényebb néposztályok a dolgozó tömegek körében.

A Lupta szerint a következő dohány- és cigarettaneműk árai emelkednek:

III. osztályu cigarettadohány kg.-ként 200-ról 300 leire. III. osztályu pinadohány kg.-ként 160-ról 250 leire.

A cigaretták közül a következők árai emelkednek:

Carpati 80 baniról 1 leire, Dame 80 baniról 1 leire, Dorobanti 50 baniról 75 banira, Functionar: 50 baniról 75 banira, Nationala 25 baniról 40 banira, Marasesti 30 baniról 50 banira, Meseriasi 30 baniról 40 banira.

Arisztokrata ruhák



Polgári árakon!

László M. Gyula

angol uri szabó

Budapest, IV., Kecskeméti-u. 9., félemelet

Breeches specialista, 20 évi londoni és 3 évi párisi tapasztalat.

Kökény, Pefi. Abonyi); Békeffivel: Finom kis házi-koszt és Ami van, az sose jó, Farkas Imre daljátéka; Radó—Kökény: Zsazsa bácsi; Békefi konferál. — Royal Orfeum. Egész héten minden este és vasárnap délután: Nagy nyári kabaré Szóke Szakáll vendégfellépéssel.

Tíz új vendéglő létesül a Marosparton.

Az interimár-bizottság rendezte a kávéházi terraszok ügyét. — Iparosok hagyják ott foglalkozásukat, hogy vendéglősök lehessenek.

(Arad, június 3.) A közeledő nyári szezonra való tekintettel a város az egyes vendéglők és kávéházak terrasz-kérdését rendezte. Az interimár-bizottság mai ülésén megállapították azokat a díjakat, amelyeket a terraszal rendelkező kávéháztulajdonosok ebben a szezonban fizetni kötelesek. Eszerint a Palkovics-kávéház évi 2500 lejt, a Dácia a múlt évi 7000 lej helyett 15.000 lejt, a Városi 15.000 lejt, a Newyork 3500 lejt, a Müller-vendéglő 1500 lejt fizet. A Piata Avram Iancu (Szabadság-téren) levő Madár-büffére 2500 lejt vetettek ki. Az utóbbi ügynél Grigorovici István dr. interimár-bizottsági tag szólalt fel, aki kijelentette, hogy értesülése szerint a Madár-büfféletnél iurcsa dolgok történtek. A maga részéről helyesnek találta kivizsgálni, hogyan történt a bérbeadás. Kifogásolja, hogy a büffétulajdonos által felállított asztalok a tér egyrészt elfoglalják és kijelenti, hogy a kiaggatott színes lampionok izléstelenek és nem illenek Arad eme fontos terére. Az interimár-bizottság rövid vita után kimondta, hogy a Madár-büffé csak két sor asztalt állíthat fel a téren, tíz méter hosszúságban és kötelezi a tulajdonost arra, hogy a színes lampionokat szerelje le és csak fehér üveggel ellátott körtéket használjon a büffé előtti terület megvilágítására.

A nyári szezon beálltával tíz kérvény érkezett be a város vezetőségéhez, engedélyt kérve arra, hogy a Maros-parton állíthassanak fel nyári vendéglőt. Többek között az ujaradi és a várhidnál is akarnak vendéglőt létesíteni. Az interimár-bizottság még nem döntött ebben a kérdésben, de a mai ülésen Luta Cornel dr. elnök foglalkozott a beérkezett kérvényekkel és kijelentette, hogy iparosok és keresedők hagyják ott foglalkozásukat és vendéglősök akarnak lenni. A maga részéről ellenzi a vendéglőknek ily nagy mértékben való szaporítását, az iparosok maradjanak meg foglalkozásuk mellett és ne akarjanak kényelmes, de bizonytalanabb megélhetési forrás után nézni. A marosparti vendéglők kérdésében az interimár-bizottság csütörtöki ülésén dönt.

Városi Színház

június 4-én, kedden, 5-én, szerdán:

Bécsi operettrevü-társulat

vendégjátéka a világhírű

12 Vienna Jackson Girls

fellépéssel. — Színrekerülnek: „Jetzt geht's los...“ és „Die Nacht der Nächte“ operettrevük. **Jegyek a színház pánztáránál.**

Szalay—Békefi-zeneiskola tanítványainak vizsgahangversenye. Vasárnap délután tartotta meg a Szalay—Békefi-zeneiskola vizsgahangversenyét az aradi Iparos Otthonban és az Otthon nagy termét zsüfőlásig megtöltötte az előkelő közönség, amely mindvégig a legnagyobb tetszéssel kísérte az egyes számokat. A műsort Cafri Lenke ügyes zongoraszáma vezette be, utána Petrovics Erzsébet, Selegian Mircea, Matyók Irén adtak elő kitűnően zongoradarabokat. Ezután Reinitz Sándor a „Pusztai sir“ című dal előadásával aratótt sikert. Majd a műsor legkiemelkedőbb száma következett: Vicol Magda és Vicol Kató négykezes, melyet szünni nem akaró tapsal fogadott a közönség. Szabó Eszti Grieg-darabjának is nagy sikere volt. Kaufmann Márton (hegedű), Büky Ildikó (zongora), Bácskai Gizi (zongora), Deutsch Béla (zongora), Fischer Magda (zongora), a kis Hammer Magda (zongora), Inke Gabi (zongora), szintén tudásuk legjavát nyújtották. Salamon Jolán és Salamon Elza összevágó négykezeset produkáltak. Hajdu B. János szép énekszámokkal szerepelt. A műsor

utolsó számaként Lázár Jenő és Benjung Géza hegedűn ügyeskedtek B. Szalay Aranka zongorakísérete mellett. A sikerért méltó elismerés illeti B. Szalay Aranka zenetanárnőt és Békefi Pál zenetanárt, az iskola vezetőit.

A budapesti színházak heti műsora. Budapest-ről jelentik: A budapesti színházak e heti műsora a következő: Vígsház. Kedd, csütörtök: Topáz, Szerda: Az ördög. Péntek: Liliom, Szombat: A Volga-bár (előszőr.) Vasárnap, hétfő: A Volga-bár. — Magyar Színház. Egész héten minden este: Vetélytársak. — Városi Színház. Kedd: A Cornevillei harangok, Szerda: A zsidónő. Csütörtök: A cornevillei harangok. Péntek: Fidelio. (E színpadon előszőr.) Szombat: A cornevillei harangok. Vasárnap délután: A cigánybáró. Hétfő: Faust. — Királyi Színház. Egész héten minden este: Diákszerelme. — Fővárosi Operettszínház. Egész héten minden este és vasárnap délután: Mit susog a fehér akác? — Andrassy-utli Színház. Egész héten minden este és vasárnap délután: Gaál Franciska: Nagy cipőben kis fiu; Medgyaszay Ágnes: A pillangó (Vaszary,

H I R E K.

Olcóbb lett a kenyér, drágább a hús

A maximáló bizottság megállapította a június hónapra érvényes új árakat.

(Arad, június 3.) Ma délelőtt tartotta ülését Aradváros maximáló-bizottsága, amely megállapította a június 1-ig érvényes maximális árakat. Az egyes cikkek árában lényeges változtatásokat eszközöltek, amennyiben a liszt és kenyér árát jelentősen lecsökkentették, míg a húsarakat felemelték. A lisztáraknál megállapítást nyert, hogy a búza ára a piacon erősen esett s így körülbelül 1.50 lejes áresökkentés történhetik. A maximáló-bizottság a félreértések elkerülése végett kimondta, hogy csak egyetlen lisztárát állapít meg, azt, amelyen a fogyasztóközönség vásárolhat a kereskedéseken, míg a viszontelárusítók egyezzenek meg a málmokkal, úgy, ahogy tudnak.

A június hónapra érvényes új lisztárak a következők: fekete liszt 7 lej, félbarna 9 lej, fehér 10 lej, rozs 10 lej, tengeri 8 lej kilogrammonként. fekete kenyér 7.50, félbarna 10, fehér 11 lej, rozs 11 lej. A luxuslisztet és az abból készült kenyeret feloldották a maximálás alól.

Ezután a húsarak megállapítására tértek át. Itt nagyobbarányú emeléseket engedélyeztek, egyben pedig azt az újítást vezették be, hogy megszüntették az egyes húsfajták különböző osztályait és egységes árat állapítottak meg. A marhahús ára az eddigi 34-36 lej helyett 38 lej, borjúhús 42-44 lej helyett 50 lej, sertéshús 52-54 lej helyett 55 lej lett, míg a juh-hús ára 20-22 lej maradt. A zsir árát 76 lejről 80 lejre emelték, a nyers szalonna ára pedig 66 lej maradt. A tej, hal, fűdő, vendéglő, szálloda és bérkocsira megállapított havi árak érvényben maradtak. A szállodai áraknál Luta Corneli dr. elnök kifejtette, hogy Aradon aránytalanul magasak a szállodai szobák díjai, mire a bizottság dr. Velcsó Géza, dr. Raicu Aurel, dr. Veliciu Emil, Hacker Mór és Chera Jánosból álló albizottságot delegált a szállodai árak felülvizsgálására. Végül kimondta a maximáló-bizottság, hogy minden kereskedő, aki megmaximált árakat tart, köteles az egyes cikkek áráról készült táblázatot a kirakatba, látható helyen elhelyezni, egy másik példányt pedig az üzletben kifüggeszteni.

— Szoborleplezési ünnepély Szászvárosban. Bucurestiből jelentik: Június 16-ikán fogják leleplezni Ferdinand király szászvárosi szobrát. Az ünnepségen a királyi család, a régens tanács és a kormány is részt vesz.

— Magas kitüntetést kaptak a volt kormányzó tanács tagjai. Bucurestiből jelentik: A hivatalos lap tegnapi száma közli azokat a királyi rendeleteket, amelyekkel a régens tanács az egyesülési ünnepségek alkalmával magas kitüntésekben részesítette a kormány és a parlament azon tagjait, akik kiválóbb érdemeket szereztek Nagyrománia megteremtése körül. Maniu miniszterelnök, valamint Pop-Cicio és Vaida-Voivod az ujonnan létesített I. Károly-rend nagykeresztjét, Ioanitecu, Mirto, Dobrescu Aurel, Potarca államtitkárok, Bolla Romulus, Chinciu, Moldovan Valér, Scodhor és Simionovici szenátusi alelnökök, továbbá dr. Hatiegan Emil és dr. Lazar Aurel a lovagkeresztjét kapták meg. A Román Korona-rend nagykeresztjét kapták meg a kormány többi tagjai, míg a Román Csillag-rend lovagkeresztjével tüntették ki a volt Consiliul Dirigent tagjait: Bontescu Victor, Brediceanu Tibor, Fluera Jánost, dr. Suciú Jánost és Jumanca Józsefet. A korona-rend nagykeresztjét adományozták Boeriu tábornoknak.

Fáradtság, kimerültség megrontja az életkedvet. Egy csésze OVOMALTINE frissé, üdévé teszi az ellankadt szervezetet.

Nem titok többé, hogy „Ditta” az előkelő világ arckrémje.

Kapható: JANKA Gyógyszertárban Aradon, Bul. Regele Ferdinand 25. (Boros Béni-tér).

Párisban szépasszonyokat fojt meg az ördög főpapja.

Az anamita szekta borzalma! — A meggyilkolt szépasszony a főpap szeretője volt.

(Lyon, június 3.) Lyonban titokzatos gyilkosság történt. Teljesen meztelenül, egy selyem kötéssel a nyakán, kifogták a Rhonéból egy fiatal szép asszony hulláját. A rendőrség megállapította, hogy egy ügyvéd felesége a szép asszony, aki rövid idővel ezelőtt titokzatos körülmények között elült. A rendőrség nem tulajdonított nagy jelentőséget az eltűnésnek annak idején, mert hozzá van szokva ahhoz, hogy francia asszonyok rövid időre eltűnnek férjük otthonából. Csak akkor fogtak hozzá a nyomozáshoz, amikor Hodoier asszonyt holtan kifogták a Rhonéból és amikor a hullán sem sérüléseket, sem mérgezési tüneteket nem fedeztek fel. Fivel az asszonyok mindenki az életet szerető vidám természetnek ismerte, senki sem gondolt öngyilkosságra és ezért a rendőrség szakértőt hívatott, aki megállapította, hogy Hodoier asszonyt megfojtották. Kihallgatták az asszony férjét is, aki elmondta, hogy mikor felesége eltűnése után hazatért, megtudta, hogy feleségét egy zárt sötétkék autóban vitték el és azzal az ügyvel csalták el otthonról, hogy férje súlyosan megbesült. Ő erről azonnal jelentést tett a rendőrségen, mivel tartott attól, hogy felesége gonosztevők kezébe került. A rendőrség kutatott az autó után, de semmi nyomra sem akadt.

Pár nap múlva a rendőrség ismét egy szép fiatal asszony holttestét fogta ki a Rhonéból és ennek a meztelen hullának a nyakán is selyemzsinórt találtak.

Ennek az asszonynak a személyazonosságát nem sikerült megállapítani. A selyemzsinórt Párisba küldték és megállapították, hogy a selyem Kokinkinából származik. Ekkor a rendőrség ismét kihallgatta Hodoier asszony szobalányát és kihallgatás közben azt kérdezte a rendőrbiztos a leánytól, miért hallgatta el előtte, hogy volt urnője az anamita szektájához tartozott. A leány ekkor megdöbben és vallani kezdett. Elmondta, hogy

Hodoier asszony a lyoni anamita-szekta főpapjának szeretője volt.

Kokinkina lakói francia polgárok, tehát minden

külön engedély nélkül tartózkodhatnak Franciaországban. Sok anamita telepszik így le Párisban és a többi francia városokban és külön templomokat építenek maguknak. Ennek a szektának a titokzatosságát nem tudták eddig felderíteni. Mindössze annyit tudnak róluk, hogy

az ördögöt imádják Isten gyanánt.

Hodoier asszony mindig úgy viselkedett, mint hogyha a szekta főpapiját utálná. A valóságban azonban két év óta szeretője volt a vén piszkos papnak és szerelmes leveleit szobalánya vitte a paphoz. Amikor a pap érzelmei hullni kezdtek és amikor meguntak érezte az asszonyt,

feláldozta az ügyvéd feleségét az ördög-istennek.

A szekta templomának oltárán meztelenre vetkőztetve, selyemzsinórral megfojtotta és azután a Rhonéba dobta. A vallomás után a rendőrség azonnal felkutatta a templomot, eredményt azonban nem ért el. A főpap idejekorán értesült a leány vallomásáról és elmenekült. A templomban különös felírásokat és borzalmas szobrokat láttak és

az oltár mellett egy fekete csiszolt követ, amelyen az áldozatokat meg szokták fojtani.

A szekta tagjai minden felvilágosítást megtagadtak. A szekta főpapja melléklégiállás-képpen banktisztviselő volt Lyonban. A rendőrségi nyomozás annyira eredménytelen maradt, hogy felmerült az a gyanu, hogy

a rendőrségi tisztviselők között is vannak a szektának hívei.

Párisi lapok b-ven írják erről az esetről és ki-nyomozták, hogy az anamita-szekta tagjai hazájukban fiatal asszonyokat áldoznak az ördög-istennek, de ennél az áldozatnál az áldozat testét nem szabad megsérteniük, vérnek nem szabad folynia. A megfojtást zenekísérettel végzik. A selyemzsinórral történő fojtást műveletre külön papokat képeznek ki.

Az óriási sikert aratott SARGABARCA testvérfilmje

A FALU BÜNE (kozák lakodalom)

orosz filmprodukción eredeti orosz felvételek és orosz szereplőkkel

Bemutatója ma, az Apollóban 5, 7 és 10 órákor.

Olcó 10, 15, 20 és 25 leles helyárak.

A TETTESNEK

NYOMA VESZETI

Bűntényi szenzáció

Ma, kedden az Urániában

— A szoborleplezési ünnepély programja. Az Aradi Közlöny részletesen beszámolt arról, hogy nagy ünnepség közepette folyik le a Kulturpalota előtt felállítandó Xenopol és Cosbuc-szobor leleplezése. A mai napig még nem érkezett Bucurestiből válasz aravonatközlő, ki fogja a kormányt képviselni az ünnepségen. A szobrokat csütörtökön állítják fel, míg a leleplezési ünnepségek június 8-án, szombaton és június 9-én, vasárnap folynak le.

— Olaszország nemzeti ünnepe. Rómából jelentik: Olaszország ma nagy fényvel ülte meg az 1848-iki alkotmány emléknapját. Minden városban nagy pompával ünnepségek voltak és a római katonai parádén a király is megjelent. Az olasz nemzeti ünnep alkalmával a budapesti olasz követség vacsorát adott.

Családi összejövetelek és jurok alkalmával nélkülözhetetlen a:

Lippafüredi Apollo ásványvíz
mert üdit, frissit és fiatalít.

— Növekszik a moreni-i tűzvész. Bucurestiből jelentik: A moreni-i tűzvész változatlanul tombol, sőt az utóbbi napokban a kitörés ereje növekedett. A tűz elfojtására épített alagut furási munkálatai nehezen haladnak előre. Eddig tizenegy szonda esett a tűzvész áldozatául.

— Halálozás. Stern Vilmos ma meghalt 84 éves korában. Temetése holnap, kedden délután hat órákor lesz az izraelita temető halottasházából. Az elhunytban Stern Miksa, a Marmorosch-bank pénztárnoka édesatyját gyászolja.

— Seipel volt kancellár keresztülutazott Románián. Bucurestiből jelentik: Seipel volt osztrák kancellár Angorából visszatérőben tegnap néhány órát Galatban töltött és megtekintette a várost, majd Bucurestibe utazott, ahol ma délelőtt fogadta az állomáson az osztrák követség személyzete. Seipel ma este Gurgiuba utazik, ahonnan hajón folytatja útját Bécs felé.

— Epe- és májbetegségeknél, epekő és sárgaság eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűvíz a hasi szervek működését élénkebb tevékenységre serkenti. Klinikai tapasztalatok igazolják, hogy az otthoni ivókúra különösen hatásos, ha a Ferenc József vizet kevés forró vízzel keverve, reggel éhgyomorra isszuk. Kapható gyógyszertárakban, drogériákban és fűszertüzletekben.

— Készül az új közigazgatási törvény. Bucurestiből jelentik: Az e heti minisztertanács legfontosabb munkája a közigazgatási törvénytervezet megvitatása lesz. A javaslat — amennyiben azt a minisztertanács elfogadja — rövidesen a parlament elé kerül.

— A galaci kereskedők az Európai Dunabizottság megszüntetését követelik. Bucurestiből jelentik: A galaci kereskedők vasárnap gyűlést tartottak, amelyen határozati javaslatot fogadtak el és ebben követelik az Európai Dunabizottság megszüntetését, mert a bizottság nem teljesíti feladatát a sulinaí ág hajózhatóvá tételét illetően. A határozati javaslat kéri a kormányt a dunai hajózást egy másik ágban bonyolítsák le, mert a sulinaí ág mélységét a Dunabizottság nem tudja állandósítani.

FÉRFIAK örök ifjúsága biztosítva!

(azonnali eredményért cégem garantál)
20 lej beküldése ellenében ismertetőt
bérmentve és dískréten küld:

GUMMIKÖNIG, WIEN, Stefanoplatz 2/A.
Alapítva 1878.

— Liberális gyűlés Sibiában. Bucurestiből jelentik: A liberálispart tegnap Sibiában gyűlést tartott, amelyen többek között Bratianu Vintila, Angheliescu, Duca és Lapedatu tartottak beszédet. Gyűlés után zártkörű megbeszélés volt Erdély déli megyéinek liberális delegátusaival.

— További szubvenció a földművelésügyi kongresszus céljaira. Ismeretes, hogy a város 40.000 lej szubvenciót szavazott meg a nemzetközi földművelésügyi kongresszus céljaira, amelyet — mint ismeretes — ebben a hónapban tartanak meg. A mai interimár-bizottsági ülésen Lutaí Cornel dr. elnök beszámolt arról, hogy a szubvenció kevésnek bizonyult és javasolta, hogy a város kérje fel egy átiratban a pénzügyigazgatóságot, hogy az ott kezelt kulturális alapról utaljon ki a kongresszus céljaira további 27.000 lejt. A bizottság elfogadta a javaslatot.

Kelemen nagy magyar-német szótár

hét havi részletre

Sándor Ferenczénél, Arad.

— Felemelték a városi adófelebbezési bizottság tagjainak napidiját. Az interimár-bizottság mai ülésén a városi adófelebbezési bizottság tagjainak napidiját, a pénzügyminisztérium rendelete alapján, 180 lejről 300 lejre emelték fel, míg a bizottság elnöke 400 lej napidiját kap ülésenként.

— Lezajlott az amerikai magyarok nemzetgyűlése. Buffaloból jelentik: Az amerikai magyarok nemzetgyűlést tartottak, amelyen megvitették a választásokat és kitűzték a programot. Eszerint az amerikai magyarság állandó fórumát valószínűsítik meg. Ezenkívül megbeszéltek a revíziós kérdést, valamint a sajtó, kulturális, gazdasági és szociális kérdéseket tárgyalták meg. A mozgalom rendkívül nagyjelentőségű és nagy eredmények elérésére számítanak.

— Magyar kommunistákat utasították ki Párisból. Párisból jelentik: A párisi államrendőrség ma négy magyart kiutasított Franciaország területéről. A kiutasítás indoka az, hogy a kiutasított magyarok kommunista üzemeket folytattak. A négy magyar neve: Menczer Béla hírlapíró, Sós László ügyvéd, egy Hivatal és Jambor nevű munkás. A mai napon a négy magyar elhagyta a francia fővárost.

— Ezüstlakodalom. Deutschi Adolf paulisi szőlőbirtokos és neje, szül. Roth Hulda, vasárnap, a hó 2-ikán ünnepelték házasságuk huszonötödik évfordulóját. Az ünnepi asztalt az 1 és fél éves kised és a 83 éves öregur között váltakozó koru közönség ülte körül. A jubiláló párt valósággal elhálmozták ajándékokkal és üdvözlésekkel.

— Házvétel. Gazdát cserélt a Zrinyi-uccal Fuchs-féle ház. Hosszas tárgyalások után Fuchs Arnoldtól, a Neuman-gyár igazgatójától egymillió lejért megvásárolta házáat dr. Brasch Aladár ügyvéd apósa, Kondor textilnagykereskedő. A házra ezenkívül többen is pályáztak, közöttük dr. Székely Ferenc ügyvéd és egy vidéki román politikus, aki Aradra akart költözni, a megállapodást azonban a ház tulajdonosa Kondorral kötötte meg. A Zrinyi-uccai házat, amelyik a tragikus körülmények között elhunyt Lusztig Andor tulajdona volt, két évvel ezelőtt vásárolta meg Fuchs Arnold egymillió kétszázezer lejért.

— Makulatura papír. tiszta újságpéldányok, csomagolási célra, 5 kilogrammos kötegekben olcsón kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

LEGUJABB.

Súlyosan megbetegedett Miron Cristea régens.

A pátriarcha betegségeiről megtagadnak minden felvilágosítást.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Miron Cristea pátriárka, a régens tanács tagja, súlyosan megbetegedett.

A pátriárka egészségi állapotáról sem az egyház vezetői, sem az udvar nem adnak közlelbi felvilágosításokat.

Újabb nehézségek merültek fel az optánsperben

A magyar kormány külön kárpótlást kér a mai napig eltelt időért. Sztierényi József báró javaslata időért.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának éjszakai telefonjelentése.) A külügyminisztérium ma-este táviratot kapott Bécsből az optánsper ügyében, amely nagyon lehangolta a kormányt. A távirat arról számol be, hogy

az optánsper ügyében átadott utolsó memorandum nagyon meglehezti a tárgyalások menetét, miután abban a magyarok újabb követelést állítanak fel. Eszerint a magyar kormány külön kárpótlást kér a kisajátítástól az agrárreform végrehajtása óta a mai napig eltelt

A kárpótlást iradék formájában kéri és báró Sztierényi, a magyar bizottság vezetője ebben a tekintetben azt a javaslatot terjesztette elő, hogy a már létrejött megállapodáson nem kell változtatni, ennek az összegnek nem kell nyilvánosan szerepelni, ha a két kormány módot talál arra, hogy a kárpótlás megfelelő formában történhessék.

A külügyminisztérium a bécsi távirat nyomán nem látja tisztán az ügyet és ezért táviratos részletes felvilágosítást kért a bécsi delegációtól.

Halálragázott az autó egy aradi gyereket

Az autó elrohogott, a 14-15 éves fiú kilétét a késő éjjeli órákig nem sikerült megállapítani.

(Arad, június 3.) Megdöbbentő szerencsétlenség történt ma este Aradon a Gen. Coanda (Borona)-uccában. Egy sebesen vágató autó elütött egy, az uton haladó 13-15 éves fiút. Az autó sebes tempóban elvágta, az uton hagyva az eszméletlen fiút. A szerencsétlenségről értesítették C erches rendőrközpont, akinek a rendelkezése a fiút beszállították a gyermekkórházba, ahol első segélyben részesítették. Az orvosok azonban már nem tudtak segíteni a szerencsétlen gyere-

reken, aki ma este, anélkül, hogy visszanyerje volna eszméletét, meghalt.

A szerencsétlenség után a baleset környékén nyomozni kezdtek az elgázolt gyerek kilétének megállapítására, sorban bekopogtattak a környékbeli házakba, azonban sehol felvilágosítást a gyerek kitérőről nem tudtak adni. A kerületi rendőrségnél még senkinek sem jelentést arról, hogy egy fiú eltűnt volna és így még ma is rejtély fedli az elgázolt gyermek személyazonosságát.

BUDAPEST és az egész világ legnagyobb és legújabb szenzációja!

JAZZ BAND-

és zenekar
hangszer nélkül.

A rádióból és a gramofonból világszerte ismert

BÉKEFFY VOCAL QUARTETT

(REPICS-NEY-JASZAY-BÉKEFFY)

a Magyar Kir. opera tagjai

Rövidesen fellépnek személyesen **OSAK AZ APOLLOBAN**

— Kacagi Bajazzo... Vörös Feri vonóján életre kelnek a divatos slágerek ítemel, a parketten egymáshoz simulnak az elegáns, táncoló párok... és a vig kacagásban észre sem veszik, hogy egy mosolygó arc mögött megvonaglik egy emberi szív, hogy a jazzband kivilágított dobja mögött csillogó könnyek permeteznek a barna pódlumra. Szombaton délelőtti táviratot kapott Joan Constantin, az örökké nevető Togo nagybőgős. Budapestről értesítették, hogy felesége rövid szenvedés után elhunyt. Togo arcára ráfagyott a nevetés, futni akart, repülni az asszony ravatalához, de nem lehetett. Szombaton este nem hiányozhatik a bandából a barnaarcu Bajazzo, aki olyan vidám hangulatot tud teremteni. Táviratot adott fel tehát egyik kollegájának, kérve, temesse el illően asszonyát abból a pénzből, amit küld és helyezzen el egy koszorút a sirhantra. Este pedig újra felesendült a nóta. Togo tele torokból fujta a banda többi tagjaival:

— Harminckettes baka vagyok én...

A zöld sapka újra a fején volt, nevetett, boldogozott, Bajazzo vidám maradt és csak a lelkében tört fel a visszafojtott zokogás, csak egy szomorú sóhajtatást küldhetett az árva pesti ravatal felé...

(m. r.)

— A szegény gyerekek nyaraltatása. Az aradi Vörös Kereszt egyesület, amely tudvalevőleg minden nyáron Soborsinban gyermeknyaraló-telepet állít fel, ahol a szegény gyermekek ingyen nyaralnak, kérvényt nyújtott be a városhoz, szubvenciót kérve. Az interimár-bizottság mai ülésén foglalkozott a kérelemmel és 60.000 lej szubvenciót szavazott meg.

— Béreljen Kerpel kölesönkönyvtárában.

— A lippal tüzoltóbálon megszólalt a vészjel... A lippal tüzoltók vasárnap délután a lippafüredi fürdő-telepen majálist rendeztek. Vidám mulatságok követték egymást és javában állott a tánc, amikor hírtelen jelentették, hogy kigyulladt a telepreszvénytársaság tulajdonát képező nagy kocsiszin. A tüzoltók abahagyták a táncot és azonnal a tüzhöz siettek, de az oltásról szó sem lehetett, mert a fürdőtelepen semmi néven nevezendő tüzoltási fecskendő sincsen s a kocsiszin közelében lévő egyetlen kutból csak kötéllel ellátott lévő egyetlen kutból csak kötéllel ellátott vedrekkal lehetett vízet meríteni. Mire a tüzrig égett. A kár meghaladja a 100.000 lejt. A tüzet valószínűleg gyújtogatás idézte elő.

— Megindult az autbuszközlekedés Arad és Radna között. Megindult az Arad-Radna közötti autbuszközlekedés, amelyet modern, szép kocsiikkal bonyolítanak le. Az autbusz a Gen. Grigorescu (Tabajdy Károly)-ucca sarkától és a motorállomástól indulnak, kétóránként. Ajáratot már a legközelebbi napokban kibővítik, úgy, hogy óránként fognak kocsi közlekedni. A vállalkozó kirándulások részére is kiadja autbuszait és így a nyári szezon alatt a kladovai völgybe és Lippafüredre kiránduló társaságok igénybevehetik a kocsikat. Vasár- és ünnepnapokon Radnánig 55 lejbe kerül az utazás személyenként, míg tourretour jegy 100 lejbe. Itt említjük meg, hogy a legközelebbi napokban megindul az autbuszközlekedés Arad megye többi vonalain is. A koncessziót nyert vállalkozók autbuszait csütörtökön vizsgálják felül, megfelelnek-e a követelményeknek. Ugyanezen a napon történik meg a városi autbuszvállalkozók kocsiainak felülvizsgálása.

Választékot hiánylegyzék

szertint küld. Michel-
marka 50 fillér
Kemény Jenő bélyeggyűjtő Budapest, IV. Városháza-udvar 5.
Vétel, eadás, c. etc.

SPORT.

A Gloria-CFR-től pontot hódított el az AMTE

Megkezdődtek az országos bajnokságok. — A Kinizsi ismét vereséget szenvedett. — A Hungária megverte az Ujpestet, a Ferencváros lelépte a Bástyát. A magyar Piller győzött Európa tiszti kardvívóbajnokságán.

(Arad, június 3.) Arad sportjának szenzációja, hogy az AMTE csaknem megverte a Gloria-CFR-t és csak kis híján mulott, hogy a Gloria-CFR-nek sikerült megmeneteni mégis egy pontot. — A nemzetközi sportban kétségtelen érdekes a magyar profiligája is, ahol a Hungária megerősítette élhelyét. Beszámolónk:

O Az aradi bajnokság AAC—Tricolor 6:1 (2:1). A két csapat találkozása gyenge sportot nyújtott, melyből a jobb AAC megérdemelten került ki győztesként. Az AAC csapatából Czako, Pfeiffer és Szabó játéka tűnt ki. A Tricolor abszolút gyenge játékot mutatott és csak Szabó játéka nyújtott elfogadhatót. A mérkőzés AAC támadásokkal indul, melynek eredménye Mondok és Kemény goaljaiban jut kifejezésre. Szünet után a Tricolor visszaesik és az AAC könnyen éri el további góljait. Török (2), Mondok és Kemény révén, a Tricolor vigaszgólját Szabó lötte. Biró: Oravetz. — AMTE—Gloria-CFR 2:2 (1:0). A mindvégig szép és erős iramu mérkőzés az erőviszonyoknak megfelelően döntetlenül végződött. Az AMTE csapatának legjobbja Bayer kapus, aki egyben a mezőny legjobbja volt. Mellette Csajka, Takács, Braun, Tóth és Schröffer játéka érdemel említést. A Gloria-CFR csapatából Drecin, Husztig, Faur, Neteida és Braun nyújtottak átlagon felüli játékot. Az első félidő hullámzó játékkal telik el. A vezetést az AMTE éri el, kapu mögötti kavargásból Walter révén. Szünet után a Gloria-CFR kerül fölénybe és sikerül is kiegyenlítenie Csajka handséért megítélt 11-esből Barbu révén. A goal után az AMTE támad, melynek eredményeképpen Muntean handséért megítélt 11-esből Walter megszerzi a vezetést. Ezután a játék hevesebb iramu lesz. A 35-ik percben Marienut lövése a belső kapufáról kipattan, a bíró sipja goalt jelez, de az AMTE-játékosok reklamálására anullálja a már megadott goalt és általános csodálkozásra a goal-vonalon feldobja a labdát, melyből a Gloria-CFR kiegyenlít. A bírónak ezen téves és érthetetlen ítélkezése a nézők között általános visszatetszést szült és az elégedetlenség majdnem botrányban robbant ki. Az AMTE-nak alkalma volna még a győzelmet megszerezni 11-esből, de Tóth lövését Drecin szépen védi. Biró: Csillag (Oradea). — Olimpia—Victoria 2:1 (1:0). Mindvégig erős, néhol durva mérkőzés, melyet az Olimpia megérdemelten nyert. Az Olimpia teljes lelkesedésével a Victoria (amugy is szélső együttese) nem tudta felvenni a küzdelmet. Így a Victoria az 1928—29. évi bajnokságban egyetlen győzelem nélkül fordul vissza a II. osztályba. Goallövők: Nagy, Pálmay, azaz Ruttkay. Biró Kalmár.

O ATE lett a Hazena-bajnok. Vasárnap kellett volna lejátszani a bajnokság sorsát eldöntő mérkőzést az ATE-nak az AAC ellen, de az AAC levélben lemondta a mérkőzést s így a két pontot az ATE kapta meg s ezzel egyúttal bajnok is lett, jobb gólarányával. Második az AMTE.

O A temesvári bajnokság. Temesvár. AMTE—Kinizsi 3:2 (2:2). Biró: Révész. — Zsombolya. ZsSE—Kadima 3:1 (0:1). Biró: Jenzer. Ezzel a temesvári bajnokság befejeződött. Banatul 29, TAC 24, Kinizsi 24, AMTE 23, Politechnika 21, ZsSE 14, UDR 13, Rapid 13, Kadima 10, Fratelia 7.

O Az országos bajnokság. Tegnap kezdődtek meg az országos bajnokságok selejtező mérkőzései. Timisoara kerületének bajnoka, a Banatul könnyű győzelmet aratott és így 16-án az aradi kerület bajnokával, a Gloria-CFR-el kerül össze. — Banatul—Crai Jovan (Craiova) 3:0 (2:0). A Banatul végig erős fölényben Sepi II. három góljával biztosan győz. Biró: Vatianu dr. volt. — Coltea—Soimi 2:1 (2:0). A gyulafehérvári csapat váratlanul erős ellenfele volt a tavalyi bajnoknak, amely csak nehezen tudta továbbjutását biztosítani. — Ve-

nus (Bucuresti)—Tricolor (Ploesti) 1:0 (0:0). A két bajnok találkozása az országos bajnokságban szép, élénk és változatos küzdelmet hozott, amelyből végül is az egységesebbnek látszó Venus került ki győztesként Stanciu góljával.

O Uj román atlétikai rekord. Biró Lajos, a KAC tehetséges rudugója a tegnapi atlétikai viadalon 3.68-ra javította az országos rudugrás rekordját.

O A Hungária megerősítette élpozícióját a magyar profiligában. Budapestről jelentik: Nagy napja volt tegnap a magyar profiligának Budapesten. A Hungária került össze a finisben az Ujpesttel és ez a mérkőzés volt hivatva eldönteni tulajdonképpen a bajnokság sorsát, mert, ha a Hungária vesz, a helyzet nyílt, a Ferencvárossal egyenlő pontszáma van, győzött azonban és ezzel jelentékenyen megerősítette élpozícióját. Beszámolónk: Hungária—Ujpest 1:0 (1:0). A mérkőzés előtt már napokkal olyan hírek kerültek forgalomba, hogy a Ferencváros intőzője magas gólpénzeket ígért az Ujpest csatárainak minden gólért, amelyet a Hungária kapujába lönek. De a győzelem a magas prémium dacára sem sikerülhetett, mert a Hungária minden játékosát átérezte a döntő meccs fontosságát. A küzdelem rendkívül heves iramu volt. Rögtön a Hungária csatársora vezeti a támadásokat és a 4-ik percben Kalmárnak sikerül gólt lőnie, majd egy következő összecsapásnál Acht kapus elterül a földön és amikor feltápáskodik, kiderül, hogy orrsövénye eltört. A mérkőzés 30-ik percében Auer bombája a kapufáról visszapattan. A félidő végén Mandl, a Hungária hátvéde fut össze keményen Wetzterrel és ő is elterül a földön. Kiviszik és nála is azt állapítják meg, hogy orrsontuzódást szenvedett, azonban ennek dacára mégis végigjártszotta a mérkőzést. A játék vége felé Hirzer két méterről a kapu előtt eltéveszti a célt, pár perc múlva ugyanez történik Auerral, aki közvetlen közelről a felhők közé rugja a labdát. — Budai 33—Vasas 1:1 (1:0). Az utolsóelőtti helyről való elkerülés eshetősége sarkalta a két csapatot és eldöntetlenjükkkel sikerült a Kispestet odaszorítani. Góllövők: Ticska a 13. percben, azaz Himmel a II. félidő 15. percében. — Szeged. Ferencváros—Bástya 6:0 (5:0). A Ferencváros csatársorának nagyon jó, a Bástya védelmének gyenge napja volt. A Ferencvárosnak az őszi 1:0-ás vereségért tehát kitünően sikerült a reváns. A gólokat az 5. percben Kohut, a 11. percben Takács II., a 12. percben Turay, a 27. percben Takács II., a 31. percben Turay lötték. A második félidő gólját a 30. percben Takács II. lötte. — Szombathelyről jelentik: Nemzeti—Sabaria 6:0 (3:0). A Nemzeti lehengette ellenfelét. — Kaposvárról jelentik: Bocskay—Somogy 1:0 (0:0). Nehéz küzdelem, az egyetlen gólt Vincze szerezte.

O A magyar Piller lett Európa tiszti kardvívóbajnoka. Budapestről jelentik: Mint ismeretes, Európa tiszti vívóbajnokságaiban a kardcsapatversenyt Magyarország, a törvívó és epée csapatbajnokságot Olaszország nyerte. A kardvívás egyéni bajnoka is magyar lett, amennyiben Piller (magyar) győzött 6 győzelemmel. 2. Anselmi (olasz.) 3. Rádi (ma-



VARALÓ ÉS FÜRDŐZŐ

ELŐFIZETŐINKNEK,

valamint olvasóinknak lapunkat a postabélyegkülönbözet megtérítése ellenében bárhová utána küldjük. Kérjük ez ügyben a kiadóhivatalhoz fordulni, amely a megrendelt lapnak naponkénti pontos feladásáról gondoskodik

Szeptemberi

érettségire,

középiskolai, polgári és magánvívókra előkészít:

Magántanfolyam

Budapest, VII. Erzsébet-körút negyvennyolc.

gyar.) 4. Hámory (magyar.) 5. Uhlyárik (magyar.) 6. Mitz (lengyel.)

O Városi szubvenciót kap az AAC. A mai interimár-bizottsági ülésen Lutai Cornel dr. interimár-bizottsági elnök javaslatára az aradi AAC sportegyesületnek 20.000 lej szubvenciót szavaztak meg.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

KEDD, június 4.

Bucuresti: 22. Rádióhangverseny. 23.15. Franca Elda hangversenye. 24. Gramofonzene. — Berlin. 18. Szórakoztató zene. 21. Lehár Ferenc: „A pacsipta” című operettjének közvetítése. Frankfurt: 18. Klasszikus keringő. 21. Maurice Maeterlinck: „Monna Vanna” című drámájának közvetítése, utána operett-cst. — Leipzig: 21.05. Népszerű zenekari hangverseny. 22.15. Felolvasás. L. O. London: 19.45. Scriabin zongoraművei. 20.45. Gwen Knight (szoprán) és Mildred Watson (szoprán) hangversenye. 22.15. Zeneóra. 22.40. Hans Kindler (gordonka) és Frida Kindler (zongora) hangversenye. 23.30. Táncczene. Milano: 20. Jazz-band. 21.30. Zenekari hangverseny. — München: 19. Délutáni hangverseny. 20.30. Zenekari hangverseny. 22.30. Dr. Rudolf Götz zongorahangversenye. Nápoly: 18. D'Evoli (szoprán) hangversenye. 22.02. Rádiókvartett. Prága: 20.30. Massenot: „Manon” című operájának előadása. — Róma: 18.30. Délutáni hangverseny. Wien: 18.40. Zenés gyermekóra. 21.25. Hoboiken: „Hörspiel im Vielfachumschalter Nr. 1001—1150”. Utána könnyű zene. Zágráb: 18. Népszerű délutáni hangverseny, rádiókvartett. — Zürich: 18.15. Gramofonhangverseny. 21. Pestest Budapest: 10.15. Hangverseny. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 12. A m. kir. budapesti Rendőrsz. nekar fúvóegyüttesének hangversenye a Vigadó-térről. (A Dunakorzó-kávéház terraszán.) Vezényel: Szölösi Ferenc karnagy. 13. Déli harangszó az Egyetem templomból, időjárásjelentés. 13.05. A hangverseny folytatása. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny további folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30. Hírek, élelmiszerárak. 17. Balogh-Hajós Terézia állatmeséi. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. — 18.10. Dr. Rásonyi Nagy László, a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárnokának előadása: „Az orosz imperializmus, különös tekintettel a Balkánra”. 18.40. A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Vezényel: Berg Ottó karnagy. 19.30. Mit üzen a rádió. 20.25. „A régi Felvidék népköltészet”. 21.45. Ügétversenyeredmények. 21.50. Hangverseny. Utána kb. 23.10. Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarits nagykávéházból.

SZERDA, június 3.

Bucuresti. 22.15. Rádiókvartett. 23.30. A rádiókvartett hangversenyének folytatása. 0.15. Rádióhangverseny. — Berlin. 18. Szórakoztató zene. 21. Strauss János emlékhangverseny. 22. „A berlini ünnepi játékok” közv. 22.30. Időjárásjelentés, utána hangverseny folytatása, táncczene. Frankfurt. 21. Orgonahangverseny 22. Szimfónikus hangverseny. — Leipzig. 19. Egyházi hangverseny a meissenai dómból. 21. Siegfried Wagner-est. 22. Paraszt dalok. — 2. L. O. London. 19.45. Scriabin zongoraművei. 20.45. Katonazene. 22.45. Puccini „Tosca” című operájának második felvonása, közv. Covent-Garden kir. operaházból. 24. Táncczene. — Milánó. 18. Rádiókvintett. 20. Jazz-band. 21.30. Könnyű zene. 22.15. Karénehangverseny. — München. 20.30. Zenekari hangverseny. 21.15. A müncheni „Bachvereins” hangversenye. 23.45. Táncczene. — Nápoly. 18. De Guido (szoprán) hangversenye. 22.02. Haydn „A teremtés” zenekari hangverseny. — Prága. 20.05. Szórakoztató zene. 21.30. Esti hangverseny. 22.15. Chopinhangverseny. — Wien. 21.05. Arthur Fleischer ária-estje. 21.40. Szerenádok. 22. Szerenád a József-térről. — Budapest. 10.15. A m. kir. 1. honvédszállóalred zenekarának hangversenye. Vezényel: Fricssay Richard zeneügyi igazgató. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. 13.05. kaposvári Zsolnai Lajos és cigányzenekarának hangversenye. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás-



Az őtitka!

Milyen boldogság, lábfájásban sohasem szenvedni.

Marie Kummer kisasszony, a ritmikus táncok híres tanítónője, akit Ön fentebb, pozitíváinak egyikében lát, több mint 400 tanítványt oktat a táncban való könnyedségre és a járásban való fellépésre. „Nem akarom Ön előtt meghallgatni” — jelentette ki — hogy ehhez első sorban az szükséges, hogy a lábak kitűnő állapotban legyenek. Tanítványainak mindig ajánlom, hogy SALTRATE RODELL-t használjanak, amit én magam is rendszeresen használok.

A Saltrate Rodell valóban egy olyan lábfürdőt ad, amely gyógyszer tartalmú és szén-savban gazdag s amely nagyfokú erősítő, fertőtlenítő tulajdonsággal bír és a vértóbulást csökkenti. E sők az érzékeny lábakat ellenálló képessé teszik és a legelhanyagoltabbakat is kitűnő állapotba helyezik. Tyukszemek és bőr keményedések annyira megpuhulnak, hogy azok sérülés veszélye nélkül, könnyen eltávolíthatók. Ha Ön meg akarja ismerni azt a boldogságot, hogy lábai sohasem fájnak, kezdje el még ma az ilyen lábfürdők vételét s az egy máréknyi Saltrate Rodell segítségével csodálatos jótétéményképen fog hatni. Megkaphatja minden gyógyszertárban, mérsékelt árak mellett.

2852



KÖVETELJEN
BIZTOSÍTÓ
KAPSZULÁT

A MÓLY

maga eltűnik, valamint láthatatlan petéi a

FLY-TOX

egyszerű permetezése által elpusztulnak.

Egyetlen illatosított rovar irtó, mely legbiztosabban elpusztítja az összes rovarokat.

KAPHATÓ: A DROGUERIA GYÓGYSZERTÁR ÉS ILLATSZERTÁRAKBAN

Nagybani lerakat: București, Str. Plantelor, 26.

Nagy kávéház

Budapest legelőkelőbb helyén 40 év óta fennálló nagy forgalom mellett a legszolidabb üzlet hosszú szerződéssel. Atvétellel vagy társulás 50.000 pengővel lehetséges. Ugyenők kizárva. Ajánlatok:

Dr. Liposey Miklós ügyvéd,
BUDAPEST, Markó-utca 7.

LITHYNIA

PAPTAMASI ÁSVANYVIZ. Gyógyvíz
Vese, hólyag és epe bántalmak legjobb orvossága
Képviselet: KARDOS MIKLÓS Arad, Str. Eminescu 36

A szerkesztésért ideiglenesen
SALGÓ HENRIK
felel.

Az aradi törvényszék felmentett egy gyilkost.

A mai főtárgyaláson beigazolódott, hogy a szőlősi gazdálkodó jogos önvédelemből ölte meg a gyanus éjjeli vendéget.

(Arad, Junius 3.) Iai Voluntin szőlősi gazdálkodó állott ma délelőtt az aradi törvényszék Ianculescu—Ionescu tanácsa előtt emberölés vádjával terhelt. Az ügyészség vádirata szerint a vádlott 1924. május 7-én házának udvarán agyonlőtt egy doronggal Suciú Flora gyarmatai gazdálkodót.

A vádirat ismertetése után kihallgatták a vádlottat, aki elmondotta, hogy az éjszakai kérdéses éjszakán arra ébredt fel, hogy az istállójában jár valaki. Azonnal kiment, de lépteinek zajára az éjszakai kitógató elszökött. Erre ismét viaszment lakására, azonban alig fektött le, néhány perc múlva ismét gyanus zajt hallott. Ujra kiment az udvarra, ahol szembe taláta

magát Suciúval, kinek kezében egy hatalmas dorong volt. Suciú le akarta őt ütni, mire valószínűsülködés keletkezett közöttük, melynek során sikerült Suciú kezéből kicsavarni a dorongot és azzal kétszer feléje sújtott. Kijelentette, hogy nem akarta megölni, de jogos önvédelemből kénytelen volt Suciúra ütni, mert másképpen őt ütötte volna agyon.

A tanúk hasonlóképpen Iai mellett vallottak. A bizonyítási eljárás befejeztével elhangzottak a perbeszédék, majd a bíróság rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet, amely szerint Iait felmenté a vád alól, mert bebizonyítást nyert, hogy jogos önvédelemből ütötte le Suciút. Az ügyész az ítéletben megnyugodott és így az jogerős.

NYILTTÉR.

GUTTMANN OSZKÁR és leánya MARIKA mélyen megrendülve tudatják, hogy

Guttman Oszkárné
szül. Tausz Elza

f. hó 3-án délelőtt 10 órakor életének 29-ik évében váratlanul elhunyt.

A megboldogultat f. hó 5-én d. e. 10 órakor fogjuk a kppai izr. temető halottasházából a családi sírboltba örök nyugalomra helyezni.

Dr. Tausz Henrik atyja, Dr. Tausz Arthur fivére: Mairovitz és Guttman családok.

Minden külön értesítés helyett.

(Minden külön értesítés helyett.)

Mélyen megrendülve jelentjük, hogy a jó férj, szerető apa, nagypapa, dédapa, kiváló rokon és jóbarát

STERN VILMOS

folyó hó 3-án munkás és jámbor életének 84. évében visszaadta nemes lelkét teremtőjének.

Temetése folyó hó 4-én, kedden délután 6 órakor fog megtörténni az izr. temető halottasházából.

Emléke örökké fog élni bennünk!

Stern Vilmosné szül. Weisz Lina, mint feleség. Stern Miksa, Vészi Károlyné szül. Stern Flóra, Gerő Arminné szül. Stern Irén, gyermekei. Stern Miksáné szül. Kalmár Margit, menyje. Vészi Károly, Gerő Armin, vejei. Kozma Sándorné szül. Gerő Ilonka, Kozma Sándor, Gerő Sándor, Gerő Gyula, Stern Magda, Frank Istvánné szül. Vészi Lily, Frank István, Vészi Tibor, unokái Kozma Anikó, dédunoka.

Közgazdaság.

— ZÜRICHBEN NYITÁSKOR ÉS ZÁRLATKOR IS 3.08.25 A LEJ.

— Bucuresti-i tőzsdézárlat. Devizák: Páris 6.59.25, Berlin 40.21, London 817.50, Newyork 168.20, Milánó 8.82.50, Zürich 32.45, Prága 4.99.50, Bécs 23.68, Budapest 29.38, Varsó 19.50. Valuták: Márka 39.80, sterling 815, francia frank 6.60, svájci frank 32.50, olasz lira 1.98, dollár 167.50, osztrák schilling 23.75, magyar pengő 29.50, csehszlovák korona 4.99.

és vizállásjelentés, 15.30. Hírek, élelmiszerárak, 16.30. Magyar Rádió Ujság „Morse”-tanfolyama, 17.10. A Magyar Cserkész Szövetség előadása. Faragó Ede országos vezetőtisz: „Gyakoroljuk a megfigyelést.” 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. Hírek, 18.10. Szilárd János novellái: 1. „A karvali béke.” 2. „Elment a Fanni.” 18.40. Orosz kozák-kórus hangversenye. Vezényel: Nikola Wszewolodoff, orosz cári vezérkari tábornok, 19.30. Rádió amatőr posta, 20. Olasz nyelvoktatás. (Gallerani Bonaventura.) 20.35. Gyorsírás tanfolyam. (Szlabey Géza.) 21.15. A Belvárosi Színház művészeinek estje a Studióból. Rendezi Hegedűs Tibor, a Vígyszínház rendezője. 1. Dalok. (Berky Lili, Szilágyi Marcsa, Dely Ferenc és Oázon Gyula. Zongorán kísér: Poigár Tibor.) 2. „Ibolya”, kis vigiáték egy felvonásban. Irta: Molnár Ferenc. 3. „Szegény lányt nem lehet elvenni.” Vigjáték három felvonásban. Irta: Zagon István. Kb. 21.50. Lóversenyeredmények. Utána kb. 23.30. Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Horváth Gyula és cigányzenekarának hangversenye az Oszkár kávéházból.

Ingyen vizum Austriába és mérsékeltáru utazás. — Igazolványok: **KÜNSTLER-vizumirodában**

Dacia szállóval szemben.
Telefon 86.
Bu. Regina Maria No. 22

Generál Motors

4/20 HP. 2 ülés. **OPEL** autó június havában érkeznek Romániába, azok ára vám- és fuvarköltiségekkel együtt 98.600 lej. Előjegyzéseket elfogad.

KÁLMÁN A. ARAD. vezérké visolet

Olcsó vizum, olcsó utazás Magyarországra. Igazolványok **KÜNSTLER VIZUMIRODÁBAN**, Arad, Bu. Regina Maria No. 22.
Dacia szállóval szemben. — Telefon 86.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak alá húzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdésközlésre válaszolunk. Ajánlatok ígérés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

LEVELEZÉS.

IRJA meg levélben a lakásomra, miért vagyok messze? 3091

„FÜGGETLEN” jeligére levél van az Aradi Közlöny kiadójában. 3098

ALKALMAZÁS.

VILLANYSZERELŐ segéd, állandó munkára felvétetik Gáspár műszerésznel, Neuman-palota.

HIRDETÉS ÉS ELŐFIZETÉS gyűjtésben írtas ímezielenésű férfi vagy nőt keresünk. Ajánlatot „Gyakorlott” jeligére az Aradi Közlöny kiadójába kérünk.

HÁROM nyelven beszélő intelligens leány kiszolgálónőnek, pénztárnoknőnek üzletbe, cukrászdába vagy gyermek mellé nappalra ajánlkozik „Megbízható” jeligére az Aradi Közlöny kiadójába.

VIDÉKI idősebb urisnény uricsaládnál. Irca, nevelőnői, felügyelőnői, házikisasszonyi állást keres, készpénz fizetés nélkül. Címe az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3015

HÁZVEZETŐNŐI vagy anyahelyettesi állást keres intelligens özvegyasszony. Leveleket „Szerény” jeligére az Aradi Közlöny kiadójába kér. 3094

KISZOLGÁLÓ leány, ki hentes és csemege szakmában alkalmazva volt, azonnal felvétetik. Eisele hentes-üzlet. 3102

MINDENES bejáróné azonnalra ajánlkozik. Címét az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 3103

LAKÁS.

BELVÁROSBAN 3 szobás, fürdőszobás udvari lakás, üvegezett hallal, mellékhelyiségekkel együtt augusztus 1-re kiadó. Schwartznál, volt Lujza-u. 8. 3095

HÁROM ESETLEG NÉGY SZOBÁBÓL álló első emeleti, uccai helyiség a főtér közepén lépés nélkül kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

KÉT SZOBA, konyhából álló lakás, istálló, műhely, kiadó. Volt Zoltán-ucca 7. szám.

KIADÓ egy betonozott víz, villanyval ellátott nagy, uccára nyíló suterén helyi ség. Üzletnek, műhelynek, raktárnak megfelelő. Volt Dobó-ucca 5. 3097

Egyszoba, konyha

v. Varjassy József-uccában, július 1-re kiadó. Bővebbet a tulajdonosnál, Kossuth-ucca 1. szám. 3100

2—3—4 szobás

ujonnan festett lakás július 1-re kiadó. A három szobás lakás azonnal elfoglalható. Cím volt Hasszinger-ucca 12. háztulajdonos. 3047

VÉTEL ÉS FLADAS.

NYERSBORKÖVET veszek legmagasabb árban. Irom. Arad, Str. N. Bogdan 2—4. 2573

LEGOLCSÓBB AJÁNDÉK TÁRGYAK és közszükségleti cikkek bevásárlási forrása Salgóné bizománvi üzlete Str. Horia 1. Neuman-palota, ahol a következő tárgyak kaphatók: Bőr utazó táskák, vitrin, antik-sekretéres komód, paliszander, könyvszekrény és íróasztal, antik ágyak, éjjeli szekrények, 12 személyes étkező servise, evőeszközök, gyertyatartók, tükrök, gobelin képek, festmények, storeok, ebédlő, szalon berendezések, zongorák, virágvázák, szőnyegek, fali vitrinek, szőrmék, antik óra, dísz tárgyak stb.

FARAGOTT barna hálószoba és kétajtós jégszekrény eladó. Mikalaka, Str. Principesa Elena 10. 3092

BAROK EBÉDLŐ, szövöszék nagyon olcsón eladó, volt Batthyány-ucca 4. földszint. 3096

NIKKELEZETT másfél méteres gyermek ágy, gyermektornaszerek, szekrények legjobb állapotban eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3104

Angol bőrgarnitúra, sezlonok, madracok, valamint régi butorok restaurálását a legszolidabb árban vállalok.

DOUGAN

kárpitos, Str. Berthelof 6. (Atzél Péter-u.) a színházzal szemben az udvarban.

Fratii B E R T A Testvérek cég
felosztása során saját jól felfogott érdekében teszi minden aradi és vidéki vevőnk, ha háztartási, gazdasági,asztalos, lakatos, kovácsszerszám szükségletét olcsó gyári áron nálunk szerzi be. Kérjük raktárunk megtekintését.

KERESÉK Biedermaver álló tükröt, antik porcellánokat, poharakat, különböző butorokat, antik szalonokat, órákat, dísztárgyakat, vitrineket stb. Kiváncra házhoz is megyek Salgóné bizománvi üzlet, Str. Horia 1. (Széchenyi-u) Neuman-palota. 1000

Teli hálószobák,

virágtopolya haboskőrös kedvező fizetési árban, ugyszintén filluagos masszív hálók 12.000 lejért kaphatók volt Aranykéz-ucca 9. sz. MIHALECKY SÁNDOR asztalosnál.

Csukott

Buich Master Six

927-es modell, teljesen jó állapotban, 10.000 km-t futott, 600.000 lejért vásárolták, de elutazás miatt (—)

370.000 leiért eladó.

Cím: Portárel Antonescu, Judecătoria Radna. 2963

KÜLÖNFÉLÉK.

ÜDVARI iroda és raktárhelyiség üvegfallal és komplett berendezéssel kiadó. Berendezés esetleg külön is eladó vagy használatra átengedhető. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3013

Nyarálók, Pensiók, Diákotthonok.

Heti ellátási díj 45--60 Pengő.

Magyarországon: Budapest, Balatónalelle, Balatonszécsény, Siófok.

Csehszlovákia: Tátralomnic, Tátrafüred, Pöstyén, Karlsbad.

Ausztriában: Semmering, Halls'att, Gmunden, Pürtschach, Völsau, Zell am See, Kitzbühel, Miltastat, Yelden, Altersee stb.

Svájcban: Montreux, Pontresina, St. Moritz, Genf, Lausanne, Bern, Basel, Interlaken, Luzern, Zürich stb.

Olaszországban: Abbazia, Lóvra, Velence-Lido, Rimini, Viareggio, Grado, Nervi, Bordighera stb.

Franciaországban: Paris, Beauv. Deauville, Trouville, Grouble, Chamonix, Menton, Cannes, Nizza, Juans les Pins, St. Raphael, Aix les Bains, Biarritz stb.

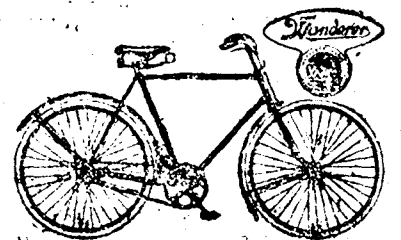
Angolországon: London, Chambridge, Bradford, Brighton.

Jugoszlávia: Ragusa, Rohitsch.

25 százalékos társasutazási kedvezmény. — Kérjen prospektust. Pensió-iroda Budapest, V. Alkotmány-ucca 4. L.

Budapesti pensiók.

Uruló otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, all. meleg víz.) Leányotthon: fiatal urilányok részére, (szigorú felügyelet, havi ellátási díj 90 P.) Fiaotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet, havi ellátási díj 90 P. Gyermekotthon (6 éven aluli gyermekek részére, bennlakó orvosnők oki gyermekgondozónők havi ellátási díj 75 P. Belvitás: Pensió iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974



WANDERER SOLINGENI

PATRIA W. K. C. WAFFENFABRIKEN

OPEL, IDEAL, REX kerékpárok legolcsóbban kaphatók

Hammer Vilmosnál

P. Avram Iancu 5-6. Telefon 541. 2588

Diana-fürdő

ujonnan berendezve, egész nap nyitva. Leszállított fürdőárok

Gőzmosodámat

átköltöztettem

Str. Consistorului No. 35. (volt Batthyány-ucca), bent az udvarban.

Vállalom: férfi vászonöltönyök mosását, vasalását, inget, gallért és kézelőt, kizárólag csak itt vállalok a 35. szám alatt.

T. Buttinger Teréz

Hirdessen az Aradi Közlönyben!

Olcsó árainkkal bámulatba ejtjük a közönséget!



Csakis kipróbált és jó márkájú kerékpárokat vásároljunk. Azoknál a többi silány márkáktól árban csekély a differencia, viszont minőségileg utolérhetetlenek. Gyári képviselőink: „Göricke”, „Dürkopp”, „Wallenrad”, „Steyr”, „Nauman”, „Kayser”, „Brönnabor”, „Majestic”, „Graby”, „Mars”, „Sphinx”, Tura, hegyi és versenykerékpárok kedvező részletfizetésre kaphatók.

HAMMER ZSIGMOND és FIA

ARAD, Bulevardul Regale Ferdinand 27. (Boros Beni-tér). 2780

Vizum-C. F. R.-bérletek - Bécsi ingyen vizumos miatt bizalommal forduljon **Sándor Ferenc** Arad legrégebbi vizumirodájához.